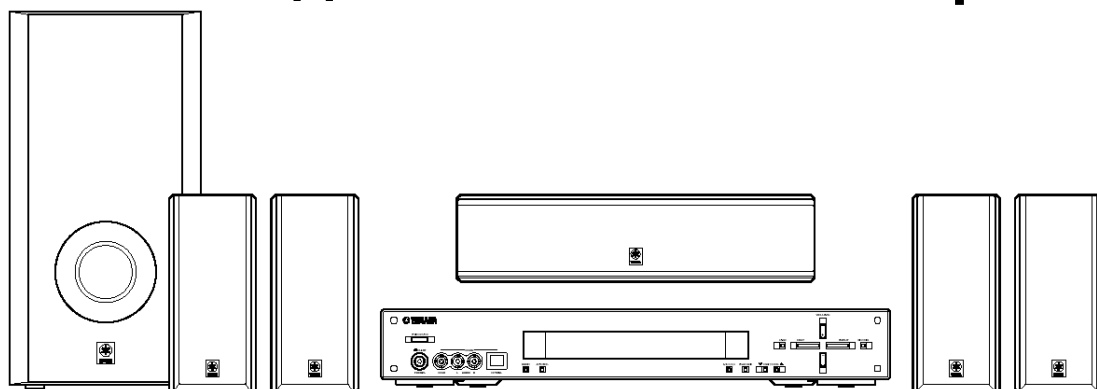




# AVX-S80

## Система домашнего кинотеатра



AVX-S80: AVR-S80 + NX-S80S + NX-S80C + SW-S80

# DVD-S80

## Проигрыватель дисков DVD, Video CD, CD



## Руководство по эксплуатации



## Предупреждения

Перед началом эксплуатации устройства внимательно ознакомьтесь с данным разделом

1. Для достижения наилучших результатов при эксплуатации данного устройства советуем внимательно ознакомиться с инструкцией по эксплуатации. Храните данное руководство в надежном месте так как оно может пригодиться в будущем при возникновении проблем с использованием устройства.
2. Отверстия в корпусе предназначены для вентиляции устройства. Не закрывайте эти вентиляционные отверстия, так как это может привести к быстрому перегреву устройства. Устанавливайте ресивер только в местах с хорошей вентиляцией. Убедитесь, что расстояние до стен составляет по крайней мере 10 см сзади устройства, по 20 см по бокам и не менее 30 см над его верхней панелью. Несоблюдение этих условий может привести к порче устройства, а также послужить причиной пожара.
3. Установите устройство в прохладном сухом и чистом помещении вдали от окон нагревательных приборов источников повышенной вибрации или фоновых наводок (например, трансформаторов или двигателей). Не устанавливайте устройство в пыльном сыром или холодном помещении. Предохраняйте его от воздействия воды.
4. Не подвергайте устройство резким перепадам температуры и не устанавливайте его в местах с повышенной влажностью.
5. В целях предотвращения возгорания и поражения электрическим током на верхнюю панель прибора нельзя помещать другие компоненты, которые могут вызвать деформацию или обесцвечивание корпуса, горючие предметы, контейнеры с жидкостью.
6. Не кладите на верхнюю панель прибора газету, не накрывайте его тканью и другими материалами, так как это может привести к повышению температуры внутри устройства и возгоранию.
7. Не подключайте кабель питания к розетке до полного завершения всех подключений.
8. Не включайте прибор в перевернутом положении, это может вызвать перегрев и возгорание.
9. Не применяйте больших усилий при нажатии кнопок и переключателей, а также при подключении проводов.
10. При отключении держитесь за штекера не за провод.
11. Не допускается чистка корпуса химическими средствами, так как это может привести к порче его поверхности. Для чистки корпуса можно использовать сухую чистую ткань.
12. Напряжение питания должно соответствовать указанному на аппарате. Использование более высокого напряжения опасно и может привести пожару или другим несчастным случаям. Фирма YAMANA не несет ответственности за неисправности, вызванные несоответствующим напряжением питания.
13. Для того чтобы предотвратить повреждение системы во время грозы, необходимо отключить устройство от сети питания и отсоединить антенну.
14. Не вскрывайте корпус устройства. Если Вы уронили какой-либо предмет или пролили жидкость внутрь устройства, обратитесь к специалисту по сервису.
15. Не пытайтесь модифицировать или переделывать прибор. По всем вопросам обращайтесь к квалифицированным специалистам.
16. При долгих перерывах в эксплуатации устройства (например, когда Вы уезжаете в отпуск) необходимо вынуть шнур питания из розетки.
17. Прежде чем заключить, что устройство неисправно, внимательно прочитайте раздел "Поиск и устранение неполадок".
18. При перемещении устройства необходимо переключить прибор в дежурный режим кнопкой STANDBY, отсоединить шнур питания от розетки, а затем отсоединить все провода.
19. Для некоторых модификаций: переключатель напряжения питания VOLTAGE SELECTOR на задней панели должен быть установлен в положение, соответствующее напряжению в местной сети 110/120/220/240 В, 50/60 Гц.

Пока сетевой кабель подключен к розетке аппарат остается под напряжением. Это называется дежурным режимом, когда остается небольшое потребление энергии.

Переключатель FREQUENCY STEP (для некоторых модификаций): установите этот переключатель в соответствии с шагом настройки для Вашего региона (в России 50 Гц/9 кГц). Перед изменением положения этого переключателя следует отключить кабель питания от сетевой розетки.

## Введение

Благодарим Вас за приобретение продукта Yamaha. Для максимального использования возможностей аппарата прочитайте это руководство внимательно.

Система домашнего кинотеатра включает следующие компоненты:

- AV ресивер AVR-S80 – 1
- Громкоговорители для фронтальных и тыловых каналов NX-S80S – 4
- Громкоговоритель для центрального канала NX-S80C – 1
- Сабвуфер SW-S80 – 1
- DVD проигрыватель DVD-S80:

# Система домашнего кинотеатра AVX-S80

## Особенности

AVX-S80 – это система домашнего кинотеатра, обеспечивающая мощные и реалистичные звуковые ощущения, подобные настоящим кинотеатрам, уже в простой комбинации с телевизором.

Новейшие программы DSP усиливают реалистичность различных источников, от фильмов до концертов и даже спортивных программ. Также программа SILENT CINEMA DSP позволяет получить звуковое поле даже при использовании наушников.

Так как AVX-S80 включает AV ресивер, центральный, фронтальные, тыловые громкоговорители и сабвуферы, то Вы можете получить сильные басы и пространственные эффекты при правильной балансировке громкоговорителей. Кроме того, для простой коммутации разработано подключение громкоговорителей специально для этой системы.

- Декодер Dolby Pro Logic + Dolby Pro Logic II
- Декодер Dolby Digital/Dolby Digital + Matrix 6.1
- Декодер DTS / DTS + Matrix 6.1
- CINEMA DSP: объединение технологии YAMAHA DSP и Dolby Pro Logic, Dolby Digital или DTS
- Virtual CINEMA DSP
- SILENT CINEMA DSP
- Встроенный 5.1-канальный усилитель мощности
- Усовершенствованный тюнер AM/FM
- Многофункциональный пульт дистанционного управления может использоваться также и для других AV компонентов многих производителей.

## Комплект поставки

AVR-S80:


- Пульт ДУ
- Батарейки типа AA, R6, UM3 – 2 шт
- Комнатная антенна FM
- Рамочная антенна AM
- Оптический кабель
- Видео кабель

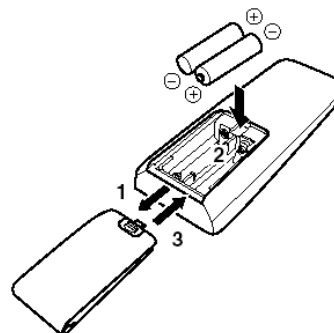
NX-S80 (NX-S80S – 4 шт, NX-S80C, SW-S80):

- 2 набора липучек для центрального громкоговорителя
- Нескользящие прокладки: 2 набора, 16 шт
- Винты 4 шт
- Монтажные кронштейны 4 шт

- Акустические кабели: для фронтальных/центрального 3 шт по 5 м, для тыловых 2 шт по 15 м)
- Кабель системного управления 5 м

### Установка батарей в пульт ДУ

1. Нажмите на знак  на крышке батарейного отсека и сдвиньте ее
2. Вставьте прилагаемые батареи с соблюдением полярности, указанной в батарейном отсеке.
3. Установите крышку на место



### Примечания по батареям

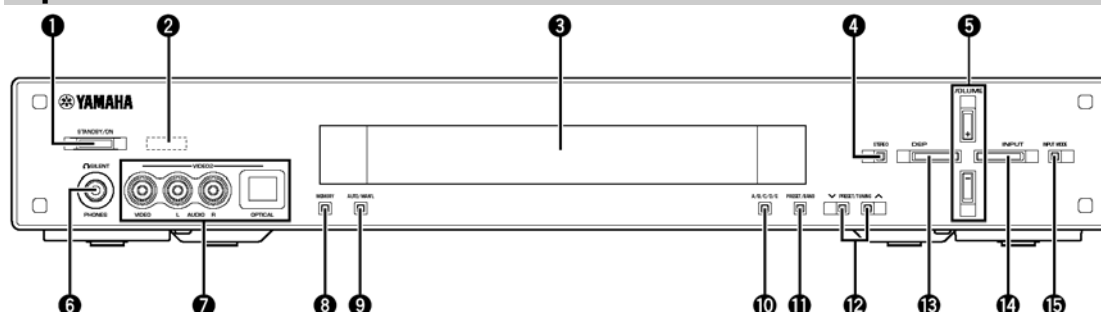
- Периодически заменяйте батарейки, если заметили, что диапазон работы пульта уменьшился.
- Не устанавливайте старые батарейки одновременно с новыми
- Не устанавливайте батареи разного типа (например, щелочные и марганцевые). Тип батарей указан на ее упаковке.
- Если батареи протекли, немедленно удалите их из пульта. Не прикасайтесь к вытекшему электролиту и не допускайте попадания его на одежду. Очистите батарейный отсек перед установкой новых батарей.

### Память кодов производителя

Заменяйте батареи раньше, чем они полностью разрядятся.

Если пульт остается без батарей более 2 минут или в пульт установлены разряженные батареи, то содержание памяти может быть потеряно. Также, если случайно нажать любую кнопку во время замены батарей, то установленные коды будут стерты. В этом случае установите новые батареи и запрограммируйте стертые коды производителей и функции заново.

## Фронтальная панель



1. STANDBY/ON Нажмите на этот выключатель, чтобы включить питание. Нажмите на него еще раз, чтобы перейти в дежурный режим. В этом режиме аппарат потребляет очень малую мощность, и способен принимать сигнал от пульта управления. Перед включением звука имеется задержка 4-5 секунд.
2. Датчик пульта управления. Принимает сигнал от пульта управления
3. Дисплей. Показывает различную информацию и операционное состояние аппарата.
4. Кнопка STEREO. Переключает нормальное стерео воспроизведение и эффекты DSP. При установке STEREO 2-канальный сигнал направляется на правый и левый основные громкоговорители без добавления эффектов.
5. Кнопки VOLUME+/- . Одновременно регулирует громкость всех аудио каналов. (На уровень записи VCR OUT не влияет).
6. PHONES (SILENT) - Разъем для наушников. При использовании наушников подключите их к этому разьему, при этом Вы можете использовать эффекты DSP. При подключении наушников сигнал на громкоговорители не идет.
7. Входные разъемы VIDEO 2 – для подачи сигнала от портативных аудио/видео источников (например, видеокамер или игровых приставок). Для воспроизведения этого сигнала выберите в качестве входного источника VIDEO 2 кнопкой INPUT.
8. Кнопка MEMORY. При помощи этой кнопки введите текущую станцию в память.
9. Кнопка AUTO/MAN L . Нажмите эту кнопку, чтобы переключить автоматический или ручной режим настройки.
10. Кнопка A/B/C/D/E – служит для выбора одной из пяти групп станций (банков) в памяти.

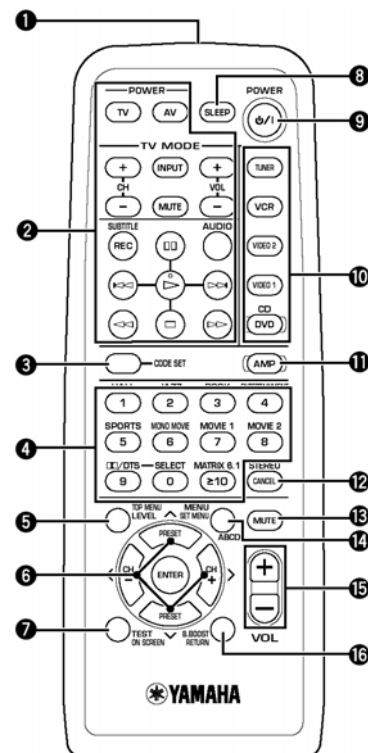
11. Кнопка PRESET/BAND – для переключения диапазонов приема FM и AM, а также для переключения между режимом настройки и режимом выбора станций в памяти.
12. Кнопка PRESET/TUNING  $\wedge \vee$ . Эти кнопки служат для выбора номера станции 1-8 в памяти или настройки по частоте.
13. Кнопка DSP - для выбора программы DSP. Эта кнопка отключена, если кнопкой STEREO выбран режим нормального стерео.
14. Кнопка INPUT для выбора нужного источника входного сигнала.
15. Кнопка INPUT MODE. Установка приоритета для типа входного сигнала (AUTO, DTS, ANALOG), принимаемого от источника, подключенного и к цифровым и к аналоговым входным разъемам.

## Пульт дистанционного управления

В этом разделе описываются функции каждой кнопки пульта ДУ для управления этой системой как усилителем. Убедитесь, что пульт установлен в режим AMP перед началом работы. За подробностями управления другими компонентами этой системы обратитесь к разделу «Управление другими компонентами с помощью пульта ДУ».

- Кнопки на пульте, названия которых написаны фиолетовым цветом, управляют операциями в режиме AMP.

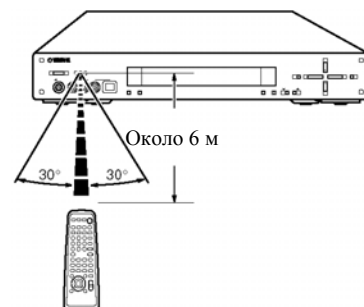
1. Окно ИК передатчика, направляйте его на управляемый компонент.
2. Основные операционные кнопки для управления выбранным компонентом.
3. CODE SET – для установки кодов производителя компонента.
4. Кнопки программ DSP - для выбора программы DSP в режиме пульта AMP. Нажимайте каждую кнопку повторно для выбора определенной подпрограммы для некоторых программ.
5. LEVEL – выбор для регулировки громкоговорителей тыловых каналов.
6. Кнопки курсора ( $\wedge \vee < >$ ) – для выбора пункта в SET MENU и регулировки установок.
7. TEST – включение тестового сигнала для настройки уровней громкоговорителей
8. SLEEP- настройка таймера отключения
9. POWER – при каждом нажатии этой кнопки прибор переключается между дежурным и рабочим режимами.
10. Кнопки выбора входов – выберите входной источник и установите пульт на управление выбранным компонентом-источником. Установите пульт в режим AMP для управления этой системой
11. AMP – переключение функций пульта на управление этой системой. После нажатия этой кнопки становятся доступны для использования кнопки программ DSP, B.BOOST и другие.
12. STEREO – для переключения между нормальным стерео воспроизведением и эффектами DSP. При установке STEREO 2-канальный сигнал направляется на правый и левый основные громкоговорители без добавления эффектов.
13. MUTE – временное отключение звука, для возобновления звучания нажмите еще раз.
14. SET MENU- для вызова меню установок.
15. VOL+/- – регулировка громкости
16. B.BOOST – включение и отключение функции B.BOOST



## Использование пульта ДУ

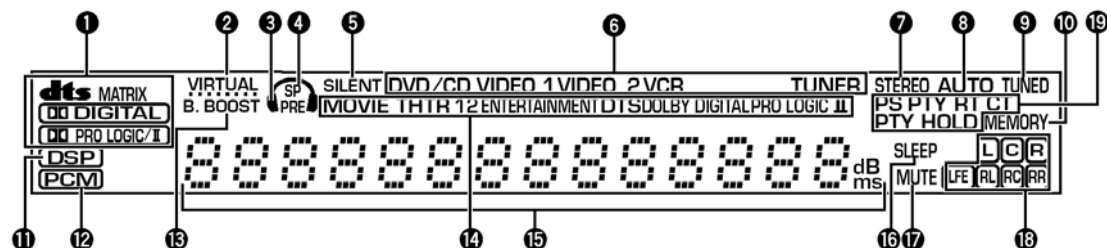
Пульт ДУ передает направленный инфракрасный сигнал, направляйте его точно на сенсор на аппарате.

- Не допускайте попадания жидкостей на пульт.
- Не роняйте пульт.
- Не оставляйте и не храните пульт в следующих условиях:



- В местах с высокой влажностью или температурой (рядом с нагревателями, печами и ваннами)
- запыленные места
- в местах со слишком низкой температурой.

## Дисплей на передней панели

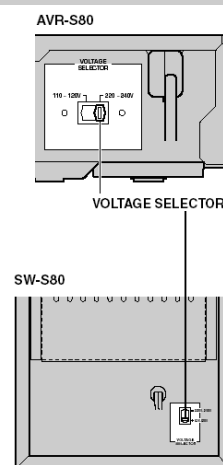


1. Индикаторы декодеров – загораются при активации соответствующего декодера DTS, DIGITAL, PRO LOGIC II, MATRIX.
2. Индикатор VIRTUAL – загорается в режиме Virtual CINEMA DSP.
3. Индикатор подключенных наушников
4. Индикатор SP/PRE выбранного пункта в меню установки 9SP/PRE OUT (не горит при подключенных наушниках).
5. Индикатор SILENT – загорается при подключении наушников и включенном процессоре цифрового звукового поля.
6. Индикаторы входного источника, выбранный источник отмечается курсором
7. Индикатор STEREO загорается при приеме радиостанции FM с сильным сигналом, если индикатор горит AUTO
8. Индикатор AUTO показывает, что включен режим автоматической настройки
9. Индикатор TUNED горит при настройке на станцию
10. Индикатор MEMORY мигает при занесении станции в память
11. Индикатор DSP – загорается при выборе программы DSP
12. Индикатор PCM загорается при воспроизведении этим устройством цифрового аудио сигнала в формате PCM
13. Индикатор B.BOOST – загорается при включении функции BASS BOOST (не горит при подключенных наушниках).
14. Индикаторы программ DSP – загорается название выбранной программы (ENTERTAINMENT, MOVIE THEATER 1, MOVIE THEATER 2 или DTS SURROUND DSP).
15. Многофункциональный дисплей показывает название текущей программы DSP и другую информацию при регулировке и установках
16. Индикатор SLEEP горит при установке таймера отключения.
17. Индикатор MUTE – мигает при временном отключении звука
18. Индикатор входного канала показывает принимаемые компоненты входного сигнала.
19. Индикаторы режима RDS – загорается название RDS данных, предоставляемых текущей радио станцией. Индикатор PTY HOLD загорается во время поиска станции в режиме PTY SEEK.

## Подготовительные шаги

Для получения звука и видео изображения от Вашей системы следует выполнить следующие шаги:

- установка батарей в пульт ДУ
- установка громкоговорителей
  - размещение громкоговорителей
  - настройка громкоговорителей
- Подключения
  - подключение ТВ и аудио/видео компонентов
  - подключение антенн
  - подключение громкоговорителей
  - подключение кабеля питания
  - включение питания



- Регулировка выходного уровня громкоговорителей

**Перед выполнением соединений:**

- Не подключайте систему или другие компоненты к сети, пока все соединения между компонентами не будут завершены
- При выполнении соединений будьте внимательны, соединяйте разъемы L к L, R к R, + к +, а – к –. Обратитесь также к руководству на подключаемый компонент.
- Правильно подключайте штекеры. Громкоговоритель может не работать либо звучание будет искажено при неправильном подключении кабеля.
- Названия разъемов соответствуют переключателю входов.
- Переключатель напряжения VOLTAGE SELECTOR (на задней панели у некоторых модификаций AVR-S80 и SW-S80) должен быть установлен в соответствии с напряжением в сети питания ПЕРЕД подключением кабеля питания к розетке.

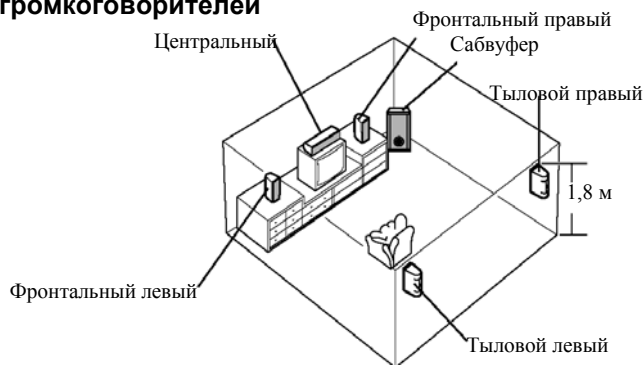
## Установка громкоговорителей

Эта система используется для создания звукового поля высокого качества с помощью 5 громкоговорителей: левого и правого фронтальных, левого и правого тыловых и центрального. Основные громкоговорители используются как главный источник звука и звуковых эффектов. Тыловые громкоговорители предназначены для воспроизведения эффектов и создания пространственного поля, центральный громкоговоритель служит для воспроизведения диалогов, вокала и пр.

**Примечания:**

- Если Вы не хотите использовать любой из громкоговорителей для эффектов (тыловые и/или центральный) измените установку в пункте SPEAKER SET в меню SET MENU для перераспределения сигналов между подключенными громкоговорителями.
- При использовании других громкоговорителей (с разной тональностью) вместо прилагаемых громкоговорителей перемещающиеся человеческие голоса и другие типы звуков могут переходить не гладко. Рекомендуется использовать громкоговорители одного производителя либо с одинаковой тональностью.

### Размещение громкоговорителей



#### Размещение фронтальных громкоговорителей

Разместите правый и левый громкоговорители на одинаковом расстоянии от идеальной позиции для прослушивания. Расстояние от видео монитора до каждого из этих громкоговорителей должно быть одинаковым.

#### Размещение центрального громкоговорителя

Выводите фронтальную панель центрального громкоговорителя с фронтальной панелью монитора. Размещайте громкоговоритель максимально близко к монитору, например, непосредственно над или под ним и точно между основными громкоговорителями.

#### Размещение тыловых громкоговорителей

Тыловые громкоговорители размещаются позади позиции для прослушивания и направлены к ней. Они устанавливаются на одинаковой высоте 1.8 м от пола.

#### Размещение сабвуфера

Размещение сабвуфера не очень критично, так как низкочастотный звук не является высоконаправленным. Лучше всего установить сабвуфер ближе к основным громкоговорителям. Слегка поверните его к центру комнаты для уменьшения отражений.

Предупреждение: хотя данные модели динамиков экранированы, возможно изменение цветопередачи на экране монитора при близкой установке. Если такие помехи для видео монитора имеются, то устанавливайте громкоговорители дальше от экрана.

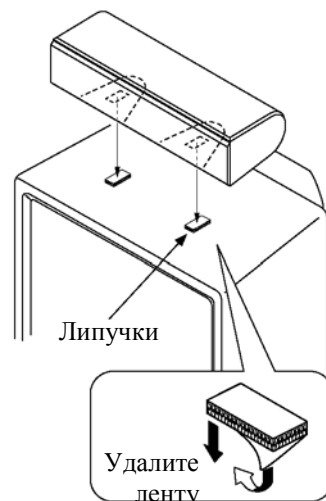
## Крепление громкоговорителей

### Установка центрального громкоговорителя

Если верхняя панель телевизора плоская, то установите центральный громкоговоритель на него, иначе поместите громкоговоритель под телевизор или внутрь стойки телевизора. При установке громкоговорителя на телевизор используйте прилагаемые липучки для его закрепления, приклеив их в двух точках на верхней панели телевизора и на нижней панели громкоговорителя.

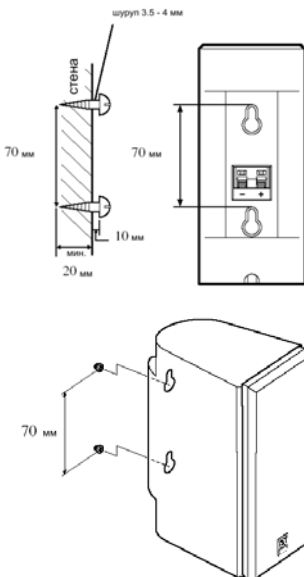
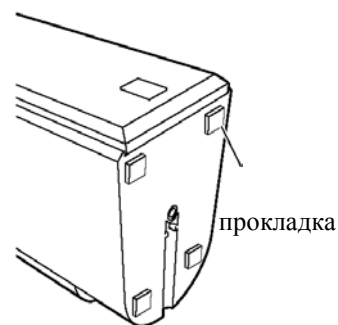
Предупреждения:

- Не устанавливайте громкоговоритель на телевизор, верхняя панель которого меньше чем нижняя панель громкоговорителя, чтобы избежать его падения.
- Не устанавливайте громкоговоритель на телевизор, верхняя панель которого имеет уклон.
- Не касайтесь липучих поверхностей после удаления с них ленты, так как это уменьшает их адгезивную способность.
- Тщательно очистите поверхность, на которую будете прикреплять липучки. Крепление ослабляется, если поверхность пыльная или масляная, и по этой причине громкоговоритель может упасть.



### Установка фронтальных и тыловых громкоговорителей

При установке фронтальных и тыловых громкоговорителей на ровную поверхность прикрепите нескользящие прокладки по углам нижней панели громкоговорителей, как показано на рисунке. Это предотвратит перемещение громкоговорителя.



### Крепление фронтальных и тыловых громкоговорителей на стену

При креплении громкоговорителей на стену используйте отверстия на их задней панели.

1. Закрутите шурупы в стену, как показано на рисунке.
2. Наденьте громкоговоритель на шурупы. Убедитесь, что шурупы надежно вошли в узкие прорези на задней панели громкоговорителя.

Предупреждения:

- Каждый громкоговоритель весит 0.9 кг. Не вешайте громкоговорители на стены из мягкого материала или фанеры, чтобы избежать падения громкоговорителя.
- Не производите крепление на стены, содержащие нестабильные элементы (гвозди, клей и др.), так как длительное воздействие вибрации может в этом случае привести к падению.
- Прикрепите кабели к стене.
- Выбирайте правильное положение громкоговорителей на стене, чтобы не ударяться о них головой.

### Использование стойки для громкоговорителей Yamaha SPS-80 (приобретается дополнительно)

При использовании стойки для громкоговорителей Yamaha SPS-80 громкоговорители устанавливаются на полу (комплект состоит из двух стоек).

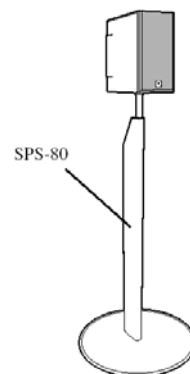




Diagram illustrating the connection of a battery terminal to a bracket using a nut and washer.

Для этих отверстий могут использоваться только винты М4.

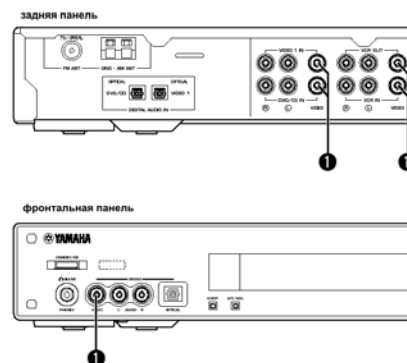
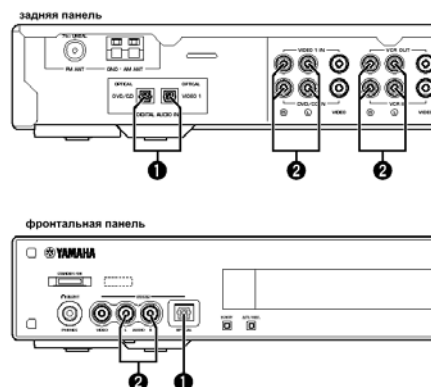
1. Прикрепите кронштейны к нижней панели громкоговорителя прилагаемыми винтами так, чтобы выступ на кронштейне попал в прорезь на громкоговорителе, как показано на рисунке.
2. Прикрепите кронштейн громкоговорителя к стойке.

## Типы аудио разъемов

Этот аппарат оборудован цифровыми оптическими разъемами. Соединение с помощью оптического кабеля дает преимущество по сравнению с аналоговыми подключениями. Кабель может быть подключен непосредственно к разъему OPTICAL на передней панели. Из разъема OPTICAL на задней панели сначала удалите противопылевую заглушку и затем подключайте кабель. Сохраните заглушку и всегда устанавливайте ее на место после отключения кабеля для избежания попадания пыли в разъем.

Подключайте аудио штекера аудио-видео кабелей.

- Через цифровые разъемы Вы можете подавать на вход аппарата цифровые данные DTS, Dolby Digital или PCM.
- Все цифровые разъемы совместимы с цифровым сигналом 96 кГц или ниже.
- Для получения многоканального воспроизведения дисков DVD, например с эффектами DSP, Вам обязательно потребуется выполнить подключения с помощью цифровых кабелей.
- Оптические разъемы выполнены по стандарту EIA, если Вы используете оптоволоконные кабели других стандартов, то устройство может работать неправильно.
- При использовании записывающего компонента, подключенного к этой системе, оставляйте питание системы включенной. Если питание выключено, то звучание других компонентов может быть искажено.

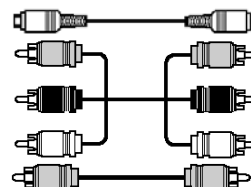


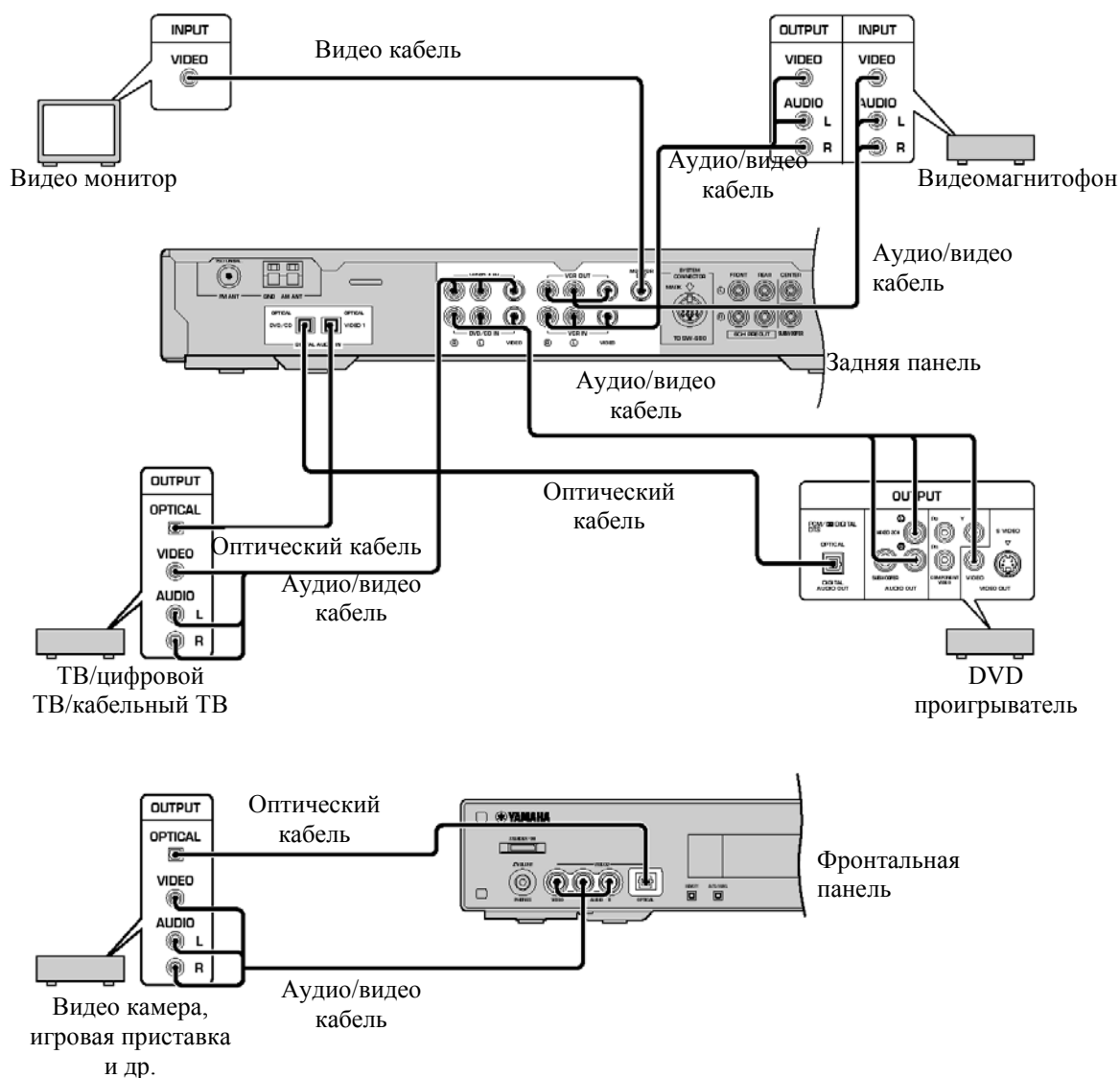
## 1. Разъем VIDEO

- При подключении видео монитора к этой системе через видеоманитофон изображение может быть искажено системой защиты от копирования.

Используйте имеющиеся в продаже кабели:

- Для аудио компонентов – оптический кабель
- Для AV компонентов – аудио/видео кабель
- Для видео компонентов – видео кабель





## Подключение антенн

Обе комнатные антенны AM и FM, прилагаемые к аппарату, как правило обеспечивают уверенный прием радио сигнала.

Подключайте антенны правильно к соответствующим разъемам.

### Подключение комнатной FM антенны

Прилагаемую комнатную FM антенну подключите к разъему FM ANT

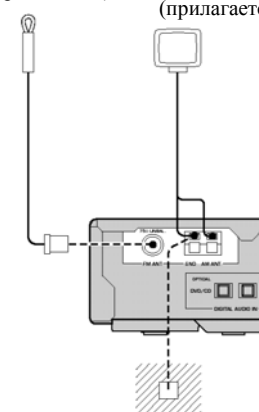
Не подключайте одновременно комнатную и наружную FM антенны!

### Подключение рамочной AM антенны

1. Прикрепите рамочную антенну к подставке.
  2. Нажмите и удерживайте язычок на разъеме, чтобы открыть его. Вставьте провода антенны в разъемы AM ANT и GND.
  3. Отпустите язычок и слегка прижмите им провода для лучшего контакта. Легонько потяните за провода для проверки контакта.
  4. Найдите ориентацию антенны с наилучшим приемом.
- Установка наружной антенны может улучшить качество приема радиостанций.
  - Рамочная антенна AM должна располагаться дальше от этой системы.
  - AM антенну можно снять с подставки и укрепить, например, на стене.

Комнатная FM антенна (прилагается)

Рамочная AM антенна (прилагается)

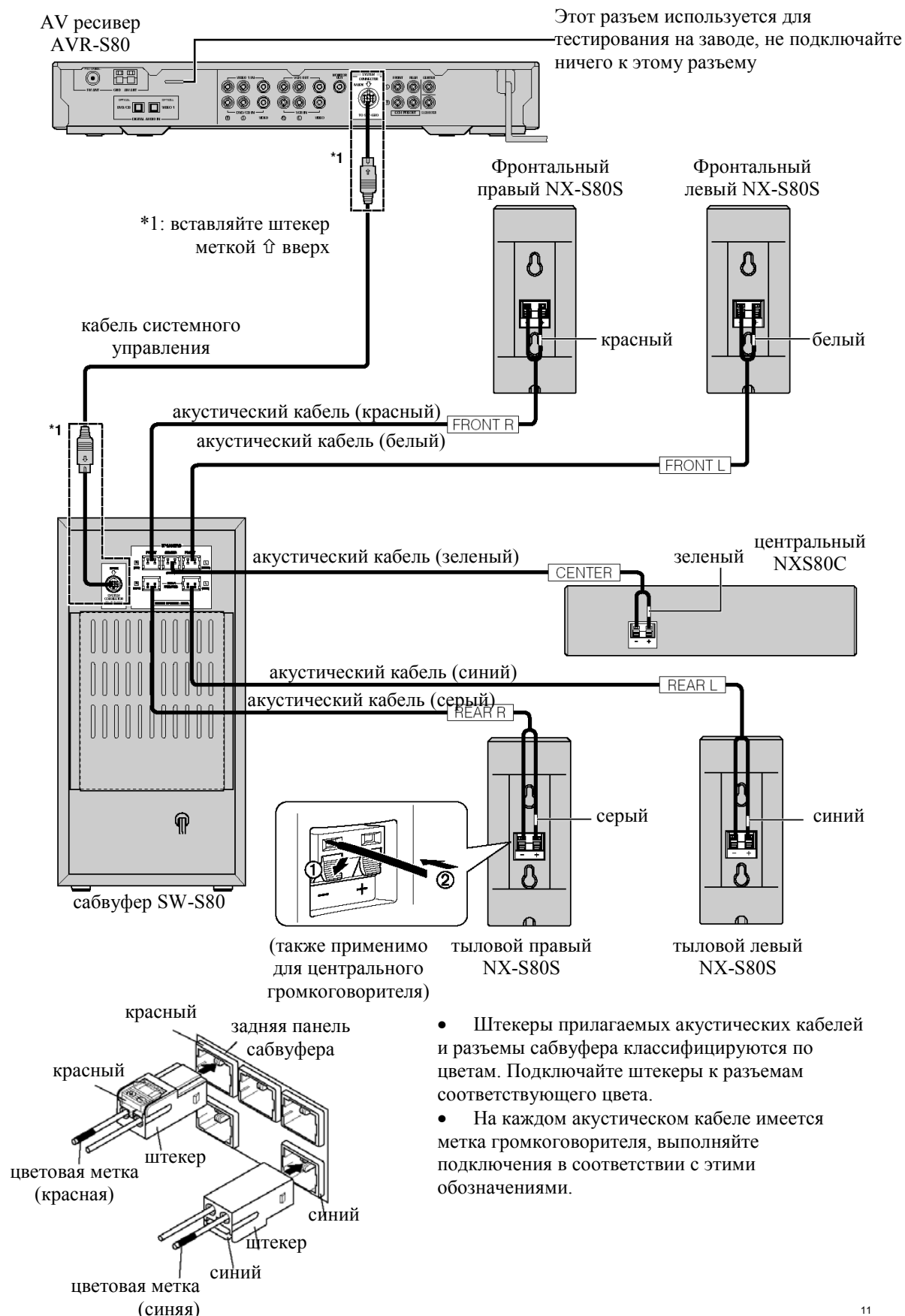


Заземление (разъем GND)  
Для повышения безопасности и понижения помех соедините этот разъем с хорошим заземлением.

- Рамочная АМ антенна должна быть всегда подключена, даже при подключении наружной АМ антенны.

## Подключение громкоговорителей

Соедините прилагаемые громкоговорители с ресивером (AVR-S80) с помощью прилагаемых акустических кабелей и кабелей управления как показано ниже.

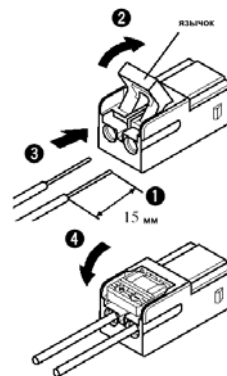


- Подключайте провод акустического кабеля, имеющий цветовую метку, к положительному (+) контакту каждого разъема. Если полярность подключений нарушена, то звучание будет ненатуральным и лишенным низких частот.
- На конце каждого кабеля прикреплен колпачок. Производите подключения после его удаления.
- Убедитесь перед подключением, что штекеры системного кабеля управления и акустических кабелей расположены правильно.
- Не позволяйте оголенным концам проводов касаться любых металлических поверхностей системы, иначе возможно повреждение аппарата и акустики.
- Не применяйте излишнюю силу при подключении к разъемам.
- Не царапайте, не перегибайте и не тяните за кабель системного управления и акустические кабели, чтобы не повредить их. Обратите внимание, чтобы под какие-либо предметы не стояли на кабелях.
- Перед подключением или отключением кабелей отсоедините кабели питания ресивера и сабвуфера.

#### *Использование имеющихся в продаже громкоговорителей и акустических кабелей*

Вы можете использовать другие громкоговоритель и акустические кабели, кроме кабеля для сабвуфера. При этом обратите внимание на следующее:

- Сопротивление громкоговорителей должно быть 6 Ом или выше. При подключении громкоговорителей меньшего сопротивления возможна активизация схемы защиты или повреждение системы.
- Используйте громкоговорители с магнитным экранированием. Если громкоговоритель искажает изображение на экране, то переставьте его дальше от монитора.
- Акустические кабели не должны быть тоньше, чем прилагаемые.



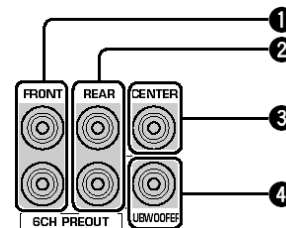
#### *Замена акустических кабелей*

1. Зачистите около 15 мм изоляции на концах кабеля. Скрутите проводники в каждом проводе для предотвращения короткого замыкания.
2. Откройте язычки на штекере
3. Выньте провода, прилагаемые к системе, из штекера и вставьте на их место зачищенные концы новых проводов.
4. Нажмите на язычки для фиксации.

### **Подключение внешнего усилителя**

Если вы хотите увеличить выходную мощность или хотите использовать другой усилитель, подключите внешний усилитель к разъемам 6CH PREOUT.

- Если подключаете внешний усилитель к разъемам 6CH PREOUT, то выберите в меню 9 SP/PRE OUT установку PRE или BOTH.
1. FRONT – линейный выход фронтальных каналов;
  2. REAR – линейный выход тыловых каналов.
  3. CENTER – линейный выход центрального канала.
  4. SUBWOOFER – Низкочастотный сигнал, распределенный между основными, центральным и/или тыловыми каналами направляется на этот разъем, если это определено в установках. Частота среза составляет 90 Гц. Сигналы низкочастотных эффектов LFE, генерируемые при декодировании DTS и Dolby Digital также могут передаваться на этот разъем, если это установлено в меню.
- Следующие регулировки влияют на сигнал, выходящий с разъемов 6CH PREOUT: BASS BOOST, установки акустики, программы DSP.



### **Подключение кабеля питания**

Подключите кабель питания системы к сетевой розетке.

#### *Память настроек*

Данные в памяти будут сохраняться при отключении кабеля питания от розетки или перерывах в подаче электроэнергии, но не более 1 недели. При более длительных перерывах выполните установки снова:

- уровень громкости

- входной источник
- выходные уровни громкоговорителей
- таймер отключения
- параметры
- время задержки
- меню установок
- настроенные станции

### **Включение питания**

После завершения всех соединений включите питание системы.

1. Нажмите кнопку STANDBY/ON (POWER на пульте ДУ) для включения питания системы.
2. Включите видео монитор, подключенный к системе.
- Если Вы используете только некоторые из 6 прилагаемых громкоговорителей либо отдельно приобретенные громкоговорители, то выполните соответствующие установки в меню 1 SPEAKER SET.

## **Установка выходных уровней громкоговорителей**

Этот раздел описывает, как установить выходной уровень громкоговорителей с помощью генератора тестового сигнала. После выполнения этой процедуры при нахождении в позиции для прослушивания выходной уровень всех каналов должен стать одинаковым, что очень важно для получения наилучших характеристик процессора звукового поля с помощью декодеров Dolby Pro Logic, Dolby Pro Logic II, Dolby Digital и DTS.

- Этот режим не предназначен для наушников – предварительно отключите их.

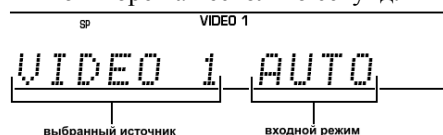
### *Использование тестового сигнала*

Тестовый сигнал используется для балансировки выходных уровней каналов, используемых для систем пространственного звучания. Для регулировки выходного уровня каждого канала используйте пульт ДУ, находясь в наилучшей позиции для прослушивания.

1. Нажмите на пульте ДУ кнопку AMP.
2. Нажмите кнопку TEST на пульте ДУ.
3. Отрегулируйте громкость кнопками VOL+/-, чтобы слышать тестовый сигнал. Тестовый сигнал воспроизводится каждым громкоговорителем в течение 2 секунд по порядку: левый фронтальный → центральный → правый фронтальный → правый тыловой → левый тыловой → сабвуфер → ...
4. Нажимайте повторно клавиши </>, чтобы сделать выходной уровень всех каналов равным уровню фронтального канала.
  - При регулировке тестовый сигнал слышен из выбранного громкоговорителя.
  - После отпускания кнопки </> тестовый сигнал переключается на другой громкоговоритель.
  - Для регулировки уровня основных громкоговорителей используйте кнопки VOL+/- на пульте ДУ.
5. После окончания регулировок нажмите кнопку TEST для отключения тестового сигнала.
  - После настройки уровней ее не требуется повторять до тех пор, пока в акустической системе не будут заменены громкоговорители. Нужную громкость нужно далее устанавливать кнопками VOL+/- на пульте ДУ.
  - Вы можете уменьшить уровень основных каналов на -10дБ, если после максимального увеличения уровня громкость тыловых каналов все еще меньше громкости основных фронтальных громкоговорителей, выбрав в пункте меню установок 1E.F Level «-10dB» и отрегулировав центральный и тыловые уровни снова.
  - Если в пункте 1A CENTER в меню установок выбрано NON, то центральный канал не регулируется.
  - Если в пункте 1C REAR LR в меню установок выбрано NON, то тыловые левый и правый каналы не регулируются.
  - Если в пункте 1D BASS в меню установок выбрано FRONT, то уровень сабвуфера в этой процедуре не устанавливается.

## Основные операции воспроизведения

1. Нажмите кнопку STANDBY/ON (или POWER на пульте ДУ) для включения питания.
2. Включите аудио/видео компоненты, подключенные к системе.
3. Выберите источник, повторно нажимая кнопку INPUT на передней панели, или нажмите одну из кнопок входов на пульте ДУ.
- Название текущего источника и режим входа появляется на фронтальной панели и на мониторе на несколько секунд.



4. Начните воспроизведение или настройте нужную станцию на компоненте-источнике.
5. Отрегулируйте громкость до нужного уровня.
- Предупреждение: если питание компонентов, подключенных к выходным разъемам VCR OUT отключено, звук может быть искажен или громкость может быть низкой. В этом случае включите питание этих компонентов.

### Усиление басов

Сначала нажмите кнопку AMP, а затем B.BOOST.

- На дисплее появится индикация Bass Boost ON
- Эта функция усиливает басовое звучание сабвуфера за счет увеличения уровня низких частот.
- Для отмены режима нажмите кнопку B.BOOST еще раз.
- Эта функция не работает при подключенных наушниках.
- Если при включении функции звучание сабвуфера искажается, то уменьшите его уровень. Иначе сабвуфер может быть поврежден.

### Для временного отключения звука

Нажмите кнопку MUTE на пульте ДУ. Для возобновления звучания нажмите эту кнопку еще раз либо любую из кнопок VOL+/- . При отключенном звуке на фронтальной панели мигает индикатор MUTE.

### После завершения использования аппарата

Нажмите кнопку STANDBY/ON (или STANDBY на пульте ДУ) для отключения питания.

### Таймер отключения

Эта функция служит для автоматического отключения устройства по истечении установленного времени. Таймер отключения удобен, если Вы хотите засыпать под музыку или при записи источника.

#### Для установки таймера отключения

Нажимайте повторно клавишу SLEEP для установки времени, через которое произойдет автоматическое отключение. При каждом нажатии этой кнопки на дисплее меняется время в следующем порядке: 120min→90min→60min→30min→OFF... Через несколько секунд дисплей вернется к предыдущей индикации.

- На дисплее загорается индикатор SLEEP, дисплей возвращается к демонстрации предыдущей индикации.

#### Для отмены таймера отключения

Нажимайте повторно клавишу SLEEP, чтобы вывести на дисплей фронтальной панели SLEEP OFF, через несколько секунд дисплей возвращается к предыдущей индикации.

Примечание:

- Таймер отключения может быть также отменен выключением аппарата клавишей POWER на пульте ДУ (или STANDBY/ON на фронтальной панели) или отключением кабеля питания от розетки.

## Входные режимы и индикации

Эта система оборудована различными входными разъемами. Вы можете установить нужный тип входного сигнала.

Нажмите кнопку INPUT MODE на основном блоке повторно или кнопку входа на пульте ДУ для выбора входного режима, индикация режима появляется на дисплее.

- AUTO – в этом режиме входной сигнал автоматически выбирается в следующем порядке:
  1. Цифровой сигнал
  2. Аналоговый сигнал
- DTS – в этом режиме выбирается только цифровой сигнал DTS.
- ANALOG - в этом режиме выбирается только аналоговый сигнал.

Примечания:

- При выборе режима AUTO ресивер автоматически определяет тип сигнала. При обнаружении сигнала в формате DTS или Dolby Digital декодер автоматически переключается на соответствующую установку.
- После включения режим выбирается в соответствии с установкой пункта 7 INPUT MODE в меню.
- Для некоторых LD и DVD проигрывателей звуковой выход может прерываться на повторный выбор цифрового сигнала в следующих ситуациях: входной режим установлен на AUTO, выполняется поиск на диске DTS или Dolby Digital и возобновляется воспроизведение.
- В зависимости от LD проигрывателя в режиме AUTO воспроизведение нецифровых записей может не включаться, в этом случае установите режим ANALOG.

*Примечания по воспроизведению источника DTS сигнала*

- Если Вы используете проигрыватель с цифровой регулировкой уровня, то установите его на максимум при воспроизведении.
- При воспроизведении сигнала DTS, если входной режим установлен на ANALOG, будет воспроизводиться шум. Если Вы хотите воспроизводить DTS источник, подключите его к цифровым входам и установите входной режим на AUTO или DTS.
- Если Вы переключите входной режим на ANALOG во время воспроизведения сигнала DTS, звук воспроизводиться не будет.
- Если при воспроизведении источника DTS установить режим AUTO:
  - После обнаружения сигнала DTS устройство автоматически установит режим DTS (индикатор DTS горит). После завершения воспроизведения источника DTS индикатор DTS будет мигать на дисплее, в это время можно воспроизводить только источники DTS, а для возврата к воспроизведению PCM, снова установите режим AUTO.
  - При использовании функций паузы, поиска, смены диска при воспроизведении сигнала DTS в режиме AUTO, индикатор DTS будет мигать. Если операция продолжается более 30 секунд, то устройство автоматически переключится на режим входного сигнала PCM, а индикатор DTS погаснет.

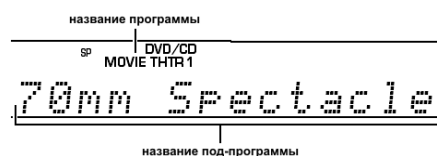
## Выбор программы звукового поля

Эта система оборудована встроенным процессором звукового поля DSP, который может воссоздавать различные акустические окружения, включая концертный зал и кинотеатр, с помощью 9 программ звукового поля. Для достижения лучших результатов выбирайте программу, предназначенную для конкретного аудио источника.

1. Нажмите кнопку AMP на пульте ДУ.
2. Нажмите одну из кнопок программ DSP для выбора нужной.
3. После выбора программы продолжайте повторно нажимать на ту же кнопку для выбора под-программы, если они имеются.

Примечания:

- ☞ Вы также можете выбирать программу звукового поля кнопкой DSP на передней панели.
- ☞ Выбирайте звуковое поле, основываясь на Ваших личных предпочтениях, а не на названии программы.



Описание программ DSP

	№ *	Программа	Описание
HI-FI-DSP (для музыкальных источников)	1	CONCERT HALL (концертный зал)	Большой круглый концертный зал с богатым окружающим эффектом. Выраженные отражения из всех направлений увеличивают протяженность звуков. Звуковые поля дадут Вам почувствовать значительное присутствие приблизительно в центре зала, недалеко от сцены.
	2	JAZZ CLUB (Джаз-клуб)	Это звуковое поле на сцене знаменитого Нью-Йоркского джаз-клуба "The Bottom Line", где могут разместиться 300 человек, а звуковое поле дает реалистичный и живой звук.
	3	ROCK CONCERT (Рок-концерт)	Идеальная программа для живой, динамичной рок-музыки. Данные к этой программе были записаны в самом "горячем" рок-клубе Лос-Анджелеса. Виртуальное место слушателя находится слева в центре зала.
	4	ENTERTAINMENT (Развлечения) Disco	Эта программа воссоздает акустическое окружение живого диско в сердце очень живого города. Звук плотный и сильно сконцентрированный. Он также может быть охарактеризован как высокочастотный, "немедленный" звук.
CINEMA-DSP (для видео источников)		ENTERTAINMENT (Развлечения) 5ch stereo	Это звуковое поле подходит для мягкой музыки второго плана на вечеринках, где звук точно так же слышен и сзади, распространяя таким образом музыку на широком пространстве и увеличивая пространство для слушателей.
		ENTERTAINMENT (Развлечения) Game	Эта программа добавляет глубину и пространство в звучание видео игр.
	5	ENTERTAINMENT (Развлечения) Concert Video	Эта программа воспроизводит атмосферу присутствия на живом джаз или рок концерте
	6	TV SPORTS	Эта программа подходит для различных теле программ, в том числе новостей, шоу, музыкальных и спортивных программ. При стерео вещании спортивных репортажей голос комментатора располагается по центру, а атмосфера стадиона создается правильной протяженностью тылового поля.
CINEMA-DSP (для кино)		<b>MONO MOVIE</b>	Эта программа специально разработана для воспроизведения монофонических видео источников (старых фильмов). Создается оптимальная реверберация для получения звуковой глубины только от фронтального поля.
	7	MOVIE THEATRE 1 (кинотеатр 1) Spectacle	Эта программа создает чрезвычайно широкое звуковое поле кинотеатра 70 мм. Оно в точности воспроизводит все детали исходного звука, придавая невероятную реалистичность, как видео, так и звуковому пространству. Любой вид источников, закодированных в системе Dolby Surround, Dolby Digital или DTS (особенно широкоэкранные кинофильмы), идеально подходит к этой программе.
		MOVIE THEATRE 1 (кинотеатр 1) Sci-Fi	Эта программа чисто воспроизводит диалоги и звуковые эффекты в научно-фантастических фильмах, в которых применяются новейшие разработки в области звука. Это создает ощущение широкого и богатого кинематографического космоса. Вы сможете наслаждаться фантастическими фильмами в мире звуков виртуального космоса, создаваемого по наиболее совершенным технологиям системами Dolby Pro Surround, Dolby Digital и DTS.
	8	MOVIE THEATRE 2 (кинотеатр 2) Adventure	Эта программа идеально подходит для точного воспроизведения звукового дизайна новейших многорожечных 70 мм фильмов. Звуковое поле сделано аналогично таковому в новейших кинотеатрах, так что реверберации собственно звукового поля по возможности сдержанны.



		MOVIE THEATRE 2 (кинотеатр 2) General	Эта программа предназначена для воспроизведения звуков многодорожечного кинофильма и характерна мягким и протяженным звуковым полем. Фронтальная сторона присутствия звукового поля относительно узка. Программа расширяет все вокруг и по направлению к экрану, уменьшая эффект эха от диалогов без потери прозрачности.
	9	<input type="checkbox"/> DTS/Enhanced	Эта программа идеально имитирует многоколоночные системы акустического окружения кинотеатров 35 мм. Цифровая обработка звуковых полей и декодирование систем Dolby Surround, Dolby Digital или DTS производятся точно, без разрушения оригинального позиционирования звука. Производимые этой программой звуковые эффекты естественно проводят зрителя сзади налево и направо и по направлению к экрану.
Прямое декодирование	9	<input type="checkbox"/> DTS/Normal	Встроенный декодер точно воспроизводит звуки и звуковые эффекты источника сигнала. Реализация высокоэффективного процесса декодирования уменьшает проникновения из канала в канал и делает более гладкую и точную локализацию звуков.

- При переключении в дежурный режим выбранный источник и программа запоминаются и автоматически устанавливаются при следующем включении.
- При переключении источника автоматически выбирается программа, использовавшаяся последней для этого источника.
- Акустика Вашей комнаты для прослушивания имеет большое влияние на звучание программы: минимизация отражений звука в комнате максимизирует эффект, создаваемый программой.
- Данный аппарат оборудован 9 программами с подпрограммами. Возможность их выбора зависит от формата входного сигнала, так как не все подпрограммы работают для всех типов сигнала.
- При воспроизведении моно источника с PRO LOGIC/Normal, PRO LOGIC/ENHANCED или PRO LOGIC II MOVIE звук воспроизводится только через центральный громкоговоритель. Однако, если в меню пункт 1A CENTER установлен на NON, то звук воспроизводится через фронтальные громкоговорители.

**Таблица названий программ для входных источников**

Вход		2 канала	Каналы 5.1		каналы 6.1*	
Группа программ		ANALOG, PCM, Dolby Digital, DTS	DOLBY DIGITAL	DTS	DOLBY DIGITAL + Matrix 6.1	DTS + Matrix 6.1
7	MOVIE THEATER 1	70 mm Spectacle	DGTL Spectacle	DTS Spectacle	Spectacle 6.1	Spectacle 6.1
		70 mm Sci-Fi	DGTL Sci-Fi	DTS Sci-Fi	Sci-Fi 6.1	Sci-Fi 6.1
8	MOVIE THEATER 2	70 mm Adventure	DGTL Adventure	DTS Adventure	Adventure 6.1	Adventure 6.1
		70 mm General	DGTL General	DTS General	General 6.1	General 6.1
9	DOLBY DIGITAL		Normal		Matrix 6.1	
			Enhanced		Enhanced 6.1	
	DTS DIGITAL SUR			Normal		Matrix 6.1
				Enhanced		Enhanced 6.1
	PRO LOGIC	Normal				
		Enhanced				
	PRO LOGIC II	Movie				
		Music				

\* только если декодер Matrix 6.1 включен.


- При поступлении на вход сигнала Dolby Digital Surround EX или DTS ES, если входной режим установлен на AUTO кнопкой MATRIX6.1 на пульте ДУ, то как правило включается

декодер Dolby Digital+Matrix6.1 или DTS+Matrix6.1 и выбирается соответствующая программа DSP.

- Кнопка MATRIX6.1 на пульте ДУ может использоваться для воспроизведения 5.1-канальных источников Dolby Digital или DTS с виртуальным центральным тыловым громкоговорителем. В этом случае название программы меняется на аналогичное для 6.1-канального воспроизведения.
- При воспроизведении 6.1-канального источника при отключенной функции MATRIX6.1 с пульта ДУ название программы меняется на аналогичное для 5.1-канального воспроизведения.

## Pro Logic II

Вы можете преобразовать закодированный 2-канальный входной сигнал в 5 дискретных каналов:

1. Выберите 2-канальный источник и начните его воспроизведение
  2. Нажмите кнопку AMP на пульте ДУ. На дисплее появится название подпрограммы, которая была выбрана в предыдущий раз.
  3. Нажимайте повторно кнопку SELECT для выбора декодера PRO LOGIC II.
  4. После выбора декодера (PRO LOGIC II) выберите режим, соответствующий источнику кнопкой /DTS: PRO LOGIC II Movie → PRO LOGIC II Music.
- Вы можете выбирать PRO LOGIC, PRO LOGIC II Movie и PRO LOGIC II Music повторным нажатием кнопки DSP на передней панели.
  - Воспроизведение через декодер PRO LOGIC II возможно только для 2-канального источника.

### Воспроизведение материала Dolby Digital Surround EX или DTS ES

Если Вы хотите воспроизводить материал в формате Dolby Digital Surround EX или DTS ES, нажимайте кнопку MATRIX 6.1 для включения декодера Dolby Digital+Matrix6.1 или DTS+Matrix6.1. Центральный тыловой канал создается из правого и левого каналов и воспроизводится из виртуального центрального тылового громкоговорителя.

На дисплее при каждом нажатии кнопки MATRIX 6.1 отображается AUTO→Matrix6.1→OFF. AUTO – для автоматического переключения Dolby Digital+Matrix6.1 или DTS+Matrix6.1 в зависимости от сигнала. Виртуальный центральный тыловой громкоговоритель не будет работать для источника с 5.1 каналами.

Matrix6.1 – установка для 6-канального воспроизведения входного источника с помощью декодера Matrix6.1. Виртуальный центральный тыловой громкоговоритель будет работать для источника с 5.1 каналами.

OFF - Виртуальный центральный тыловой громкоговоритель не будет работать при этой установке.

Примечания:

- При работе декодера Matrix6.1 на дисплее появляется индикация MATRIX.
- Некоторые программы Dolby Digital Surround EX или DTS ES могут не содержать сигналы, требуемые для автоматического переключения в режим декодирования Matrix6.1. В этом случае выберите установку Matrix6.1.
- Воспроизведение 6.1-канального источника невозможно даже при нажатии кнопки MATRIX6.1 в следующих случаях:
  - при установке в меню пункта IC REAR LR на NON
  - при отключенных звуковых эффектах
  - при подключении наушников
  - при воспроизведении источника Dolby Digital KARAOKE
  - при выборе 5ch Stereo
- Установка AUTO возобновляется после переключения аппарата в дежурный режим.

## Virtual CINEMA DSP

Virtual CINEMA DSP позволит Вам получить эффекты звукового поля всех программ DSP без использования тыловых громкоговорителей. С помощью этой технологии естественное пространственное воспроизведение становится возможным путем генерации виртуальных громкоговорителей.

Обработка звукового поля автоматически меняется на режим Virtual CINEMA DSP при установке в пункте меню IC.REAR L/R значения NON, после этого поле будет формироваться основными громкоговорителями.

- При использовании функции Virtual CINEMA DSP на дисплее появляется индикация VIRTUAL.
- Если в пункте меню 1C.REAR L/R выбрано значение NON, устройство не будет переключено в режим Virtual CINEMA DSP в следующих случаях:
  - при выборе программ 5CH STEREO, PRO LOGIC/NORMAL, DOLBY DIGITAL/NORMAL, Pro Logic Normal, Pro Logic II или DTS/NORMAL
  - при выключенных звуковых эффектах
  - при подаче на вход сигнала 96 кГц
  - при включении тестового сигнала
  - при подключении наушников

### **SILENT CINEMA DSP**

SILENT SINEMA позволяет получить реалистичные ощущения от всех программ DSP при использовании наушников. Эта функция создает мощное пространственное воспроизведение, как будто Вы используете громкоговорители. Функция SILENT SINEMA включается при подключении наушников к разъему PHONES, если включены звуковые эффекты. Индикатор SILENT при этом появляется на дисплее. (При отключенных звуковых эффектах Вы будете прослушивать обычное стерео воспроизведение).

- При использовании функции SILENT CINEMA DSP на дисплее появляется индикация SILENT.
- Эта функция не будет работать при выборе входа 6CH INPUT или при подаче на вход сигнала 96 кГц.
- Звук канала LFE при использовании наушников микшируется.

### **Обычное стерео воспроизведение**

Для нормального стерео воспроизведения нажмите кнопку STEREO, чтобы отключить эффекты. Для включения эффектов нажмите эту кнопку еще раз.

Примечания:

- При отключении эффектов звук не воспроизводится центральным и тыловыми громкоговорителями.
- Громкость звука может значительно понизиться при отключении эффектов или при установке пункта меню 4.D-RANGE на MIN. В этом случае включите эффекты.
- В зависимости от установки пункта 1D BASS сигнал канала LFE направляется на фронтальные громкоговорители или на сабвуфер, либо на оба.
- Если эффекты отключены, то при воспроизведении источника DTS или Dolby Digital динамический диапазон сигнала автоматически сжимается, и сигнал всех каналов микшируется для выхода через основные громкоговорители.

### **Вывод информации о входном сигнале**

Во время стерео воспроизведения Вы можете вывести на дисплей информацию о типе, формате и частоте дискретизации поступающего от источника входного сигнала.

Во время воспроизведения:

1. Нажмите кнопку AMP
2. Нажмите кнопку √ для вывода информации о входном сигнале.
  - Формат – тип входного сигнала (Analog, PCM, Dolby Digital, DTS), если цифровой вход неизвестен (Unknwn), то режим переключается на аналоговый.
  - Fs – частота дискретизации входного цифрового сигнала. Если частота неизвестна, появляется индикация Unknwn.
  - Аудио каналы: число аудио каналов в цифровом сигнале DTS или Dolby Digital
  - Rate – объем данных в цифровом входном сигнале DTS или Dolby Digital в секунду. Если скорость бит неизвестна, появляется индикация Unknwn.
  - Flg – наличие идентификационного сигнала в цифровом сигнале DTS или Dolby Digital. Если идентификации нет, появляется индикация None.

### **Примечания относительно цифрового сигнала 96 кГц**

Цифровые входные разъемы ресивера могут также поддерживать частоту дискретизации 96 кГц. Для использования этой функции подключите источник с такой частотой выборки и установите проигрыватель на цифровой выход. Обратите внимание на следующее:

1. Нельзя выбрать программу DSP
2. Звук воспроизводится только в обычном стерео режиме из двух основных громкоговорителей. Следовательно уровень для громкоговорителей эффектов не регулируется.
- В зависимости от настроек в меню установок звук может воспроизводиться также и сабвуфером.

## Запись

Регулировки записи и другие операции выполняются на записывающем компоненте, обратитесь к его инструкции.

1. Включите питание этой системы и всех подключенных компонентов.
2. Выберите источник для записи.
3. Начните воспроизведение (или настройте нужную станцию) источника.
4. Начните запись на записывающем компоненте.

Примечания:

- Выполните тестовую запись перед началом важных записей.
- При отключении питания системы Вы не сможете выполнять запись на подключенном к ней оборудовании.
- Установки регуляторов BASS BOOST, TREBLE, VOLUME, установка в пункте SL/R BALANCE и программы DSP не влияют на записываемый материал.
- Входной сигнал с VCR IN не выходит через разъем VCR OUT.
- Невозможно записывать звуковые эффекты, созданные с помощью обработки DSP.
- Если на видео источнике имеются сигналы защиты от копирования, то изображение может быть искажено.

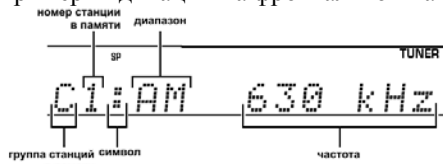
### Воспроизведение и запись по таймеру

Этот аппарат может выполнять воспроизведение или запись с помощью внешнего таймера (не прилагается). Обратитесь к инструкции на подключаемый компонент.

- Запомненные данные, например входной источник, будут восстановлены при включении по таймеру.
- Если Вы не хотите слушать звук во время записи по таймеру установите громкость на минимум.

## Настройка

Пример индикации на фронтальной панели:



Символ «>» загорается в режиме выбора станций из памяти и гаснет в режиме настройки.

### Автоматическая и ручная настройки

Имеются два способа настройки на станцию. Автоматическая настройка эффективна для станций с сильным сигналом и без помех.

#### Автоматическая настройка

1. Выберите в качестве источника TUNER с помощью кнопки INPUT (или кнопкой TUNER на пульте ДУ).
2. Нажмите кнопку PRESET/BAND для выбора нужного диапазона (FM или AM). При каждом нажатии этой кнопки режим переключается следующим образом: FM → AM → режим настройки → FM...
- Убедитесь, что символ «>» не горит, когда переключаетесь в режим настройки.
3. Нажмите кнопку AUTO/MAN'L, чтобы на дисплее появился индикатор AUTO.
4. Нажмите один раз кнопку PRESET/TUNING ∨ для начала автоматической настройки в сторону уменьшения частоты или один раз кнопку PRESET/TUNING ∧ для начала автоматической настройки в сторону увеличения частоты.

- Если сигнал нужной станции слабый и автоматический поиск не останавливается на ней, используйте ручную настройку.
- Когда станция настроена, горит индикатор TUNED и частота этой станции.

#### **Ручная настройка:**

1. Выберите в качестве источника TUNER и переключитесь на нужный диапазон.
2. Нажмите кнопку AUTO/MAN'L, чтобы на дисплее не горел индикатор AUTO.
3. Нажимайте кнопки PRESET/TUNING  $\nabla/\wedge$  для ручной настройки на нужную станцию. Удерживайте эту кнопку нажатой для непрерывного поиска.
- Ручная настройка станции FM автоматически меняет режим приема на моно для улучшения качества звучания.

### **Занесение станций в память**

#### **Автоматическая предустановка станций в диапазоне FM**

Для запоминания станций FM Вы можете использовать автоматическую настройку. С помощью этой функции запоминаются до 40 станций (5 групп по 8 станций) с сильным сигналом по порядку. Затем Вы сможете легко вызывать эти станции по их номеру.

1. Нажмите кнопку PRESET/BAND для выбора диапазона FM.
2. Нажмите кнопку TUNING MODE (AUTO/MAN'L MONO), чтобы на дисплее появился индикатор AUTO.
3. Нажмите и удерживайте 3 секунды кнопку MEMORY. На дисплее мигают номер предустанавливаемой станции, «MEMORY» и «AUTO». Через 5 секунд начнется автоматический поиск с текущей частоты в сторону возрастания.

После завершения поиска на дисплее появляется частота последней запомненной станции.

#### **Примечания:**

- При запоминании новой станции все данные, сохраненные ранее под этим номером, удаляются.
- Автоматически запомненную станцию Вы сможете легко заменить на другую FM или AM станцию с помощью ручной настройки.
- Если число запомненных станций не достигло 40 (E8), то поиск останавливается на последней найденной станции.
- При автоматической настройке запоминаются только станции FM с достаточно сильным сигналом. Если станция передает слабый сигнал, воспользуйтесь ручной настройкой. Станции AM также заносятся в память вручную.

Вы можете выбрать номер, с которого начнется запоминание станций и/или начать поиск в сторону уменьшения частоты. Для после нажатия MEMORY в шаге 3:

1. С помощью кнопок A/B/C/D/E и PRESET/TUNING  $\nabla/\wedge$  выберите нужный номер станции, с которого начнется запоминание. Автоматическое запоминание остановится на номере E8.
2. Нажмите кнопку PRESET/BAND для отключения индикатора «:», и затем нажмите кнопку PRESET/TUNING  $\nabla$  для начала поиска в сторону уменьшения частоты или один раз кнопку PRESET/TUNING  $\wedge$  для начала поиска в сторону увеличения частоты.

#### **Ручная предустановка**

Вы можете вручную запомнить до 40 станций (5 групп по 8 станций).

1. Настройтесь на нужную станцию.
2. Нажмите кнопку MEMORY. Индикатор MEMORY мигает около 5 секунд.
3. Выберите банк памяти с помощью кнопок A/B/C/D/E, пока мигает индикатор MEMORY. Буква банка памяти появляется на дисплее, убедитесь, что появилась индикация «:».
4. Выберите номер станции в банке с помощью кнопок PRESET/TUNING  $\nabla/\wedge$ , пока мигает индикатор MEMORY.
5. Нажмите кнопку MEMORY FM, пока мигает индикатор MEMORY. На дисплее появляются диапазон, частота, группа и номер запомненной станции.
6. Для запоминания остальных станций повторите шаги с 1 по 5.

#### **Примечания:**

- При запоминании новой станции все данные, сохраненные ранее под этим номером, удаляются.
- Режим приема (стерео или моно) запоминается вместе с частотой.

#### **Перестановка станций в памяти**

Вы можете поменять местами две запомненных станции.

Пример: поменять станции E1 и A5.

1. Настройтесь на запомненную станцию E1.
2. Нажмите и удерживайте кнопку PRESET/BAND в течение 3 секунд. Индикаторы E1 и MEMORY мигают на дисплее.
3. Настройтесь на станцию A5 с помощью кнопок на фронтальной панели. Индикаторы A5 и MEMORY мигают на дисплее.
4. Нажмите кнопку PRESET/ BAND еще раз. Станции в памяти переставлены.

### **Настройка на станцию в памяти**

Вы можете настроиться на нужную станцию, просто введя ее номер.

1. Нажмите TUNER.
2. Нажимайте кнопку A/B/C/D/E на фронтальной панели или пульте ДУ повторно для выбора группы (от A до E). Группа показывается на дисплее.
3. Нажимайте кнопки PRESET/TUNING  $\wedge \vee$  (PRESET  $\wedge \vee$ ) для выбора номера станции (от 1 до 8). На дисплее показываются группа и номер станции, а также частота, диапазон и индикатор TUNED.

## **Прием информации RDS**

RDS (Radio Data System) - система радиоданных - представляет собой систему передачи данных по радио, которая в настоящее время постепенно вводится в радиовещание в FM диапазоне многих стран. Подобный сигнал содержит целый ряд разнообразных данных, например PS (название радиовещательной станции), PTY (тип программы), RT (радиотекст), CT (точное время) и т.д.

Устройство может быть настроено на различные режимы отображения данных RDS.

### **Кнопка *FREQ/RDS***

Во время приема станций RDS нажмите эту кнопку для переключения режимов PS, PTY, RT, CD (если станция предлагает этот сервис) и/или режима индикации частоты.

### **Кнопка *PTY SEEK MODE***

Нажимайте эту кнопку для установки системы в режим поиска по типу станции.

### **Кнопка *PTY SEEK START***

Нажимайте эту кнопку для начала поиска по типу станции после указания нужного типа в режиме PTY SEEK.

## **Данные RDS**

### **Режим PS (Название радиовещательной станции)**

На дисплее вместо частоты высвечивается название принимаемой станции.

### **Режим PTY (Тип программы)**

На дисплее отображается тип принимаемой программы RDS. Классификация программ PTY по типам:

NEWS (Новости)	ROCK M (Программы рок-музыки)
AFFAIRS (Обзор текущих событий)	M.O.R. M (Музыкальные программы «Для тех, кто в пути»)
INFO (Информация).	LIGHT M (Программы легкой классической музыки)
SPORT (Спортивные передачи)	CLASSICS (Серьезная классическая музыка)
EDUCATE (Образовательные программы)	OTHER M (Музыкальный калейдоскоп)
CULTURE (Новости культуры)	
SCIENCE (Научно-популярные передачи)	
VARIED (Развлекательные программы)	
POP M (Программы поп-музыки)	

### **Режим RT (Радиотекст)**

На дисплее отображается информация о принимаемой программе RDS (например, названия песен, имя исполнителя и т.д.). При отображении информации на дисплее используются до 64 символов латинского алфавита, включая знак умляута. Если для отображения информации RT используются другие символы, то на дисплее они отображаются с подчеркиванием.

### **Режим CT (Точное время)**

На дисплее отображаются показания текущего времени. Показания встроенных в систему часов могут быть скорректированы на основе этого сигнала.

При неожиданном сбое в передаче данных CT на дисплее отображается сообщение «CT WAIT».

## Смена режимов RDS

При приеме станций RDS на дисплее высвечиваются индикаторы «PS», «PTY», «RT» и/или «CT», соответствующие информационной службе RDS, используемой в данный момент. Режим отображения информации может быть заменен с помощью нажатия кнопки RDS/FREQ один или более раз на любой из режимов передачи сигналов RDS, которым пользуется данная станция. Выбранный режим отображается на дисплее.

Примечания:

- При приеме сигнала RDS не нажимайте кнопку RDS/FREQ до тех пор, пока на дисплее не отобразится одно из названий режимов RDS. Если нажать на эту кнопку раньше, то режим нельзя будет изменить. Это связано с тем, что устройство еще не успело обработать всю необходимую информацию RDS, принимаемую с данной станции.
- Нельзя выбрать режим RDS, который не используется данной радиостанцией.
- Функция RDS не может быть задействована в зонах неуверенного приема. Особенно это относится к режиму радиотекста (RT), так как для отображения большого количества текстовой информации необходим достаточно сильный сигнал. В связи с этим может иметь место отображение всех типов сигналов RDS (PS, PTY и т.д.) за исключением сигнала RT.
- Иногда прием RDS невозможен в связи с плохими условиями приема. В подобном случае следует нажать кнопку AUTO MAN'L, чтобы погасить индикатор AUTO. Хотя при этом устройство переходит в режим монофонического приема, выбрав режим RDS, Вы, вероятно, сможете получить отображение на дисплее информации RDS.
- При затухании сигнала или в связи с наличием внешних помех может произойти внезапная потеря сигнала RDS, а на дисплее отобразится надпись «...WAIT».

## PTY SEEK (Поиск программ желаемого типа среди передач предварительно установленных станций RDS)

При вводе типа программы устройство осуществляет автоматический поиск станции RDS, передающей программу указанного типа, среди всех предустановленных станций.

1. Нажмите кнопку PTY SEEK MODE и переведите ресивер в режим поиска PTY SEEK. На дисплее высветится название типа программы, передаваемой станцией RDS, или надпись «NEWS».
  2. Нажимайте кнопки PRESET/TUNING  $\wedge$  или  $\vee$ , чтобы выбрать интересующий Вас тип программы.
  3. Нажмите PTY SEEK START, чтобы начать поиск среди всех предварительно установленных станций RDS.
- На дисплее загорается сообщение «PTY HOLD» и выбранный тип программы.
  - После обнаружения программы заданного типа поиск прекращается, а на дисплее высвечивается рабочая частота станции.
  - Если передача найденной станции Вас не устраивает, следует еще раз нажать кнопку PTY SEEK START. Ресивер начинает поиск другой станции, передающей аналогичную программу.

Для отмены этой функции нажмите кнопку PTY SEEK MODE дважды.

## Управление другими компонентами с помощью прилагаемого пульта ДУ

Установка кода производителя (типа сигналов, предназначенных для каждой марки компонента) для Ваших телевизора, видеомэгнифона или DVD проигрывателя позволит пульту управлять не только AVX-S80, но и другими аппаратами в домашнем кинотеатре.

- В зависимости от модели некоторые компоненты других производителей не могут управляться этим пультом либо будут иметь ограниченный набор функций даже после установки правильного кода. В этом случае придется пользоваться прилагаемым к конкретному аппарату пультом.

## Установка кода производителя

Код производителя можно установить только для кнопок управления телевизором, видеомэгнифоном и DVD/CD.

- Код производителя ТВ может быть установлен только для кнопки TV. Однако любые коды могут быть установлены для кнопок VCR и DVD/CD.

1. Удерживая нажатой кнопку CODE SET нажмите кнопку входа (TV, VCR или DVD/CD), для которой хотите установить код производителя.
  - Для каждого входа может быть установлен только один код.
  - Продолжайте удерживать кнопку CODE SET между шагами 1 и 2.
  - Обратитесь к таблице кодов.
2. Удерживая нажатой кнопку CODE SET введите с помощью цифровых кнопок 1-цифровой код для устройства и 2-цифровой код для производителя для данного компонента.
  - После ввода кода отпустите кнопку CODE SET
  - Код 99 уже установлен для кнопок TV, VCR и DVD/CD при изготовлении.
3. Нажмите кнопку POWER (TV или AV) и проверьте управление компонента с этого пульта.

#### Предупреждения по установке кода

Вы можете управлять компонентами с помощью операционных кнопок TV, VCR и DVD/CD на пульте ДУ только после установки правильного кода. При неудачной установке повторите процедуру ввода кода. При этом обратите внимание на следующее:

- Проверьте правильность выбора кнопки при установке кода
- Если производителю соответствует несколько кодов, попробуйте вводить их по очереди.
- Удалите и переустановите батареи пульта ДУ (выполните эту операцию в пределах 2 минут) и сделайте процедуру установки кода. При замене батарей следите, чтобы не нажать на какую-либо кнопку, иначе установленные коды будут потеряны.

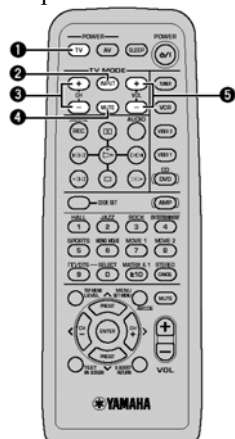
#### Для возврата кодов к первоначальным установкам

Проделайте шаги 1 и 2 из процедуры установки кода производителя, введите код устройства для компонента и затем введите код производителя 99, продолжая удерживать кнопку CODE SET в шаге 2. Шаг 3 выполнять не требуется.

#### Управляемые функции других компонентов

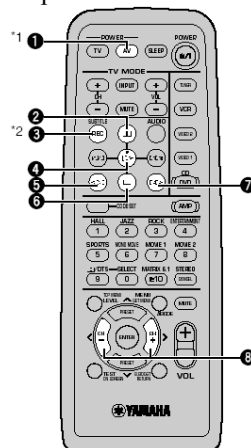
После нажатия кнопки выбора входа (TV, VCR, DVD/CD), для которой установлен код производителя, функции операционных кнопок меняются в соответствии с выбранным компонентом.

#### Управление телевизором



1. TV(POWER) – включение/выключение телевизора
2. INPUT(TV MODE) – переключение входа ТВ
3. CH+/(TV MODE) – переключение каналов
4. MUTE(TV MODE) – отключение звука
5. VOL+/- (TV MODE) – регулировка громкости

#### Управление VCR

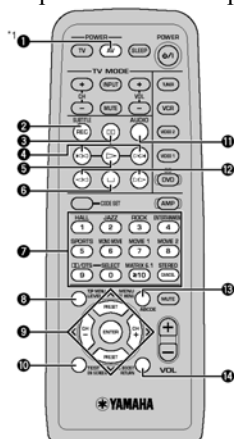


1. AV(POWER) – включение /выключение VCR
2. II - пауза воспроизведения
3. REC – начало записи
4. ► - начало воспроизведения
5. ◀◀ - перемотка назад
6. ■ - стоп
7. ►► - перемотка вперед
8. CH+/- – переключение каналов

\*1- эта кнопка работает, только если оригинальный пульт видеомagnetофона имеет кнопку POWER  
\*2- кнопка работает только при двукратном нажатии в течении 1 секунды.



## Управление DVD проигрывателем



Кнопки на пульте, имеющие обозначения зеленым цветом, используются для управления DVD проигрывателем.

1. AV(POWER) – включение /выключение DVD проигрывателя
2. SUBTITLE – выбор языка субтитров
3. ■■ - пауза воспроизведения
4. ◀◀▶▶►- переход вперед и назад
5. ▶ - начало воспроизведения
6. ■ - стоп
7. Цифровые кнопки/CANCEL-ввод номеров/отмена режима или установки
8. TOP MENU – выход меню диска
9. ◇AV/ENTER – выбор пунктов в меню
10. ON SCREEN – вызов экранных иконок на видео монитор

11. AUDIO – выбор языка озвучивания
  12. ◀▶▶ - поиск по диску
  13. MENU – вызов экрана меню
  14. RETURN – возврат к предыдущему экрану меню.
- \*1- эта кнопка работает, только если оригинальный пульт видеоманитовфона имеет кнопку POWER
- После установки кода производителя для телевизора кнопки TV(POWER) и TV MODE управляют телевизором даже после нажатия другой кнопки выбора входа.

## Меню установок SET MENU

Меню установок содержит 9 пунктов, включающих функции установки громкоговорителей. Выберите нужный пункт и отрегулируйте его значение по необходимости.

- Вы можете регулировать пункты меню установок во время прослушивания источника

Пункт	Описание	Начальная установка
1. SPEAKER SET A.CENTER B. FRONT C. REAR LR D. BASS E.F.Level	Выбор выходного режима для центрального спикера Выбор выходного режима для фронтальных спикеров Выбор выходного режима для тылового спикера Выбор спикера для выхода басов Выбор выходного уровня основных спикеров	SML SMALL SML SWFR Nrm
2. LFE LEVEL SP/HP	Регулировка уровня низкочастотного канала	0 dB/0 dB
3. SP DELAY TIME	Установка времени задержки	0 ms
4. D-RANGE SP D.R HP D.R	регулировка динамического диапазона для Dolby Digital	MAX MAX
5. L/R BALANCE	Настройка баланса	0 dB для L/R
6. HP TONE CTRL BASS/TRBL	Регулировка тонального баланса для наушников	0 dB/0 dB
7. INPUT MODE	Выбор начального входного режима для подключенных компонентов	AUTO
8. DISPLAY SET	Яркость дисплея	0
9. SP/PRE OUT	Установка выхода предусилителя	BOTH

## Общая процедура настройки

В этом разделе описан способ настройки меню установок с помощью пульта ДУ.

- Некоторые пункты требуют дополнительных шагов для изменения желательной установки.

1. Нажмите кнопку AMP
2. Нажмите кнопку SET MENU для входа в меню установок.
3. Нажимайте кнопки  $\wedge \vee$  повторно для выбора пункта с 1 по 9, который хотите настроить.
4. Нажмите < или > для настройки этого пункта. Последняя установка этого пункта указана на дисплее или на мониторе. Если требуется, нажимайте кнопки  $\wedge \vee$  для выбора подпункта.
5. Нажмите кнопку < или > для настройки этого подпункта.
6. Нажимайте кнопки  $\wedge \vee$  повторно или одну из кнопок программ DSP для выхода из меню установок.

### **1. SPEAKER SET (установка режима громкоговорителей)**

Используйте эти функции для выбора подходящего выходного режима для конфигурации Вашей системы. Эту настройку следует выполнять, если используете другие громкоговорители, отличающиеся от прилагаемых.

Примечания:

- При обработке цифрового сигнала 96 кГц некоторые пункты не используются.

#### **Режим центрального громкоговорителя 1A.CENTER**

При включении в систему центрального спикера усилитель производит локализацию диалогов для всех слушателей и наилучшую синхронизацию звука и изображения. В зависимости от выбранной установки экранный дисплей покажет большой, маленький или отсутствующий центральный громкоговоритель.

Возможные установки: LRG (большой)/SML (маленький)/NONE (нет)

Начальная установка SML.

- Выберите установку LRG (большой), если центральный громкоговоритель может воспроизводить низкие частоты. Весь диапазон центрального канала воспроизводится через центральный спикер.
- Выберите установку SML(маленький), если громкоговоритель меньше фронтальных. При этом низкочастотная составляющая сигнала (менее 90 Гц) перенаправляется на громкоговорители, указанные в пункте 1D BASS.
- Выберите установку NON, если центральный спикер не входит в систему. Все сигналы центрального канала распределяются между правым и левым фронтальными громкоговорителями.

#### **Режим фронтальных громкоговорителей 1B.FRONT**

Возможные установки: LARGE (большой)/SMALL (маленький)

Начальная установка SMALL.

- Выберите установку LARGE (большой), если громкоговорители большие. Весь диапазон фронтального канала воспроизводится через фронтальные громкоговорители.
- Выберите установку SMALL (маленький), если громкоговорители маленькие. Низкочастотная составляющая сигнала (менее 90 Гц) распределяется между громкоговорителями, указанными в пункте 1D BASS.
- Если в пункте 1D BASS указано FRONT, то низкочастотные сигналы (90 Гц и менее) фронтальных каналов будут направляться на фронтальные громкоговорители, даже если они маленькие.

#### **Режим тыловых громкоговорителей 1C.REAR LR**

Возможные установки: LRG (большой)/SML (маленький)/NON (нет)

Начальная установка SML.

- Выберите установку LRG (большой), если громкоговорители большие (могут воспроизводить частоты менее 90 Гц) или к ним подключен тыловой сабвуфер. Весь диапазон тылового канала воспроизводится через левый и правый тыловые громкоговорители.
- Выберите установку SML(маленький), если громкоговорители маленькие. Низкочастотная составляющая сигнала (менее 90 Гц) распределяется между громкоговорителями, указанными в пункте 1D. BASS.
- Выберите установку NON, если тыловые громкоговорители не входят в систему. При этой установке усилитель переходит в режим Virtual CINEMA DSP.

#### **Режим передачи низких частот 1D. BASS**

Сигналы LFE несут низкочастотные эффекты при декодировании источника DTS или Dolby Digital. Низкочастотная составляющая звука – 90 Гц и ниже.

Возможные установки: SWFR (сабвуфер)/FRONT (фронтальные)/BOTH (оба)

Начальная установка SWFR.

- Выберите установку SWFR (сабвуфер), если Вы используете сабвуфер. Сигналы LFE направляются только на сабвуфер.
- Выберите установку FRONT (фронтальные), если Вы не используете сабвуфер. Сигналы LFE направляются только на фронтальные громкоговорители.
- Выберите установку BOTH, если используете сабвуфер и хотите смешать низкие частоты фронтального канала с сигналом LFE.

#### Уровень фронтальных громкоговорителей 1E. F Level

Изменяйте эту установку, если Вы не можете сбалансировать уровни фронтального канала и других каналов, как правило из-за высокой чувствительности громкоговорителей фронтального канала. Возможные установки: Nrm/-10 dB

Начальная установка Nrm.

- Выберите Nrm, если Вы можете сбалансировать уровни фронтального канала и других каналов с помощью тестового сигнала.
- Выберите -10dB, если Вы не можете сбалансировать уровни фронтального канала и других каналов с помощью тестового сигнала. При этой установке выходной уровень от фронтальных громкоговорителей будет уменьшен примерно на треть.

## 2. LFE LEVEL

Используйте эту функцию для регулировки выходного уровня канала LFE при воспроизведении источника Dolby Digital или DTS. Канал LFE несет сигналы низкочастотных эффектов, которые добавляются только к некоторым сценам.

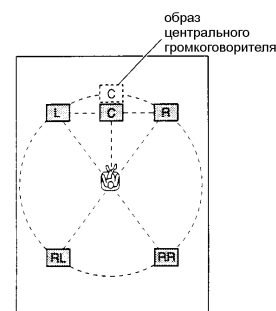
- Вы можете отрегулировать уровень от 0 дБ до -20 дБ для громкоговорителей (SP LFE) и наушников (HP LFE).
1. Выберите нужный пункт кнопками  $\wedge \vee$
  2. Нажимайте < для установки уровня канала LFE
  - Устанавливайте уровень в соответствии с возможностями сабвуфера или наушников.

## 3. SP DELAY TIME

В этом пункте устанавливается время задержки центрального канала, которое используется только при воспроизведении источников в формате DTS и Dolby Digital. В идеале звук центрального канала должен достигать слушателя одновременно с сигналом фронтальных каналов. Однако, в большинстве ситуаций центральный громкоговоритель находится на одной линии с фронтальными громкоговорителями. Задержка служит для компенсирования расстояния от этих громкоговорителей до слушателя.

Правильная установка времени задержки крайне важна для передачи глубины диалогов.

1. Нажимайте < и > для установки времени задержки.
- Вы можете отрегулировать время задержки для центрального канала от 0 мс до 5 мс. Начальная установка для центрального канала 0 мс.
  - Увеличение времени задержки на 1 мс соответствует увеличению расстояния до громкоговорителя на 30 см.



## 4. D-RANGE (динамический диапазон)

В этом пункте регулируется динамический диапазон (разница между максимальным и минимальным уровнем громкости звуков). Эти установки имеют значение только при декодировании сигнала Dolby Digital. Динамический диапазон регулируется независимо для громкоговорителей и наушников.

Возможные установки: MAX, STD, MIN

- Выберите MAX для озвучивания фильмов.
  - Выберите STD для обычного домашнего использования.
  - Выберите MIN для прослушивания источника на низкой громкости.
1. Выберите нужный пункт (SP D.R или HP D.R.) кнопками  $\wedge \vee$
  2. Нажимайте < или > для выбора установки

## 5. L/R BALANCE (баланс между левым и правым фронтальными громкоговорителями)

Используйте эту настройку для выравнивания выходного уровня между основными громкоговорителями.

Диапазон регулировки 20 шагов, начальная установка 0.

Нажимайте кнопку > для увеличения уровня левого громкоговорителя, нажимайте кнопку < для увеличения уровня правого громкоговорителя.

#### **6. HP TONE CTRL (тональность наушников)**

В этом пункте регулируется уровень высоких и низких частот для наушников. Начальные установки 0дБ.

- Выберите BASS или TREBLE и отрегулируйте каждый уровень в пределах от -6дБ до +3дБ. Нажимайте кнопку > для увеличения уровня низких или высоких частот, нажимайте кнопку < для уменьшения уровня низких или высоких частот.

#### **7.INPUT MODE (начальный входной режим)**

Эта функция определяет входной режим, выбираемый при включении усилителя, для источников, подключенных к входным разъемам DIGITAL INPUT.

Возможные установки: AUTO/LAST

Начальная установка AUTO.

- Выберите AUTO для автоматического определения типа входного сигнала и выбора соответствующего входного режима.
- Выберите LAST для автоматической установки последнего входного режима, выбранного для этого устройства.

#### **8. DISPLAY SET (яркость дисплея)**

- DIMMER – регулировка яркости дисплея на фронтальной панели. Диапазон регулировки от -4 до 0, начальная установка 0.

Нажимайте < или > для регулировки яркости.

#### **9.SP/PRE OUT (установка выхода)**

Возможные установки: BOTH, SP, PRE

Начальная установка BOTH.

- Выберите BOTH для направления сигнала и на громкоговорители, подключенные к сабвуферу SW-S80 и на выходные разъемы 6CH PRE OUT.
- Выберите SP для направления сигнала и на громкоговорители, подключенные к сабвуферу SW-S80, сигнал не подается на выходные разъемы 6CH PRE OUT.
- Выберите PRE для направления сигнала и на выходные разъемы 6CH PRE OUT или если Вы подключили внешний усилитель к этим разъемам. Громкоговорителями, подключенными к сабвуферу SW-S80, звук не воспроизводится.

### **Регулировка уровня громкоговорителей для эффектов**

Вы можете отрегулировать с помощью пульта ДУ уровень громкоговорителей для эффектов (центральный, правый тыловой, левый тыловой и сабвуфер) во время прослушивания музыкального источника.

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку AMP.
2. Нажимайте повторно LEVEL для выбора громкоговорителя, который нужно отрегулировать. При каждом нажатии этой кнопки меняется выбранный громкоговоритель на дисплее фронтальной панели в следующем порядке: центральный CENTER, правый тыловой R SUR, левый тыловой L SUR и сабвуфер SWFR. Вы также можете выбирать громкоговоритель кнопками  $\wedge \vee$  после однократного нажатия кнопки LEVEL.
3. Отрегулируйте уровень кнопками  $\langle / \rangle$  пульта ДУ. Уровень центрального, правого тылового, левого тылового, фронтального для эффектов канала меняется от +10 до -10 дБ, уровень сабвуфера меняется от +10 до -10 дБ.

Примечания:

- Если режим громкоговорителя 1A CENTER и 1C REAR LR установлен на NON, а 1D BASS установлен на FRONT, то уровень этих громкоговорителей отрегулировать нельзя, так как ими звук не воспроизводится.
- При регулировке уровня с помощью LEVEL меняется установка, выполненная с помощью тестового сигнала.
- Мы рекомендуем пользоваться регулировкой с помощью тестового сигнала.

### Для режима 5ch Stereo

Вы можете отрегулировать уровень для каждого канала в режиме 5-ти канального стерео. Диапазон регулировки от 0 до 100%: CT Level (центральный), RL level (тыловой левый), RR level (тыловой правый).

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку AMP.
2. Нажмите кнопку «4» для выбора 5Ch Stereo
3. Нажимайте повторно кнопки  $\wedge \vee$  для выбора громкоговорителя
4. Отрегулируйте уровень выбранного громкоговорителя кнопками  $</>$ .

Примечания:

- В режиме 5ch Stereo после этой процедуры заменяются установки, выполненные с помощью тестового сигнала или процедуры LEVEL.
- Если режим громкоговорителя 1A CENTER и 1C REAR LR установлен на NON, то уровень этих громкоговорителей отрегулировать нельзя, так как ими звук не воспроизводится.

## Регулировка времени задержки

Вы можете установить разницу во времени между началом звука от основных громкоговорителей и началом звукового эффекта от тыловых громкоговорителей. Чем больше это значение, тем позднее генерация звукового эффекта. Время задержки регулируется индивидуально для каждой программы DSP.

В следующей таблице приведены начальные установки для времени задержки:

	Программа	Задержка в мсек.		Программа	Задержка в мсек.
1	CONCERT HALL	45	8	70mm ADVENTURE	20
2	JAZZ CLUB	30		DGTL ADVENTURE	15
3	ROCK CONCERT	15		DTS ADVENTURE	15
4	DISCO	26		ADVENTURE 6.1	15
	GAME	36		70mm GENERAL	20
	CONCERT VIDEO	21		DGTL GENERAL	15
5	TV SPORTS	10		DTS GENERAL	15
6	MONO MOVIE	69		GENERAL 6.1	15
7	70mm SPECTACLE	23	9	PRO LOGIC/NORMAL	15
	DGTL SPECTACLE	15		DOLBY DIGITAL/NORMAL	5
	DTS SPECTACLE	15		DTS DIGITAL SUR/NORMAL	5
	SPECTACLE 6.1	15		MATRIX 6.1	5
	70mm SCI-FI	20		PRO LOGIC/ENHANCED	20
	SCI-FI 6.1	15		DOLBY DIGITAL/ENHANCED	5
	DGTL SCI-FI	15		DTS DIGITAL SUR/ENHANCED	5
	DTS SCI-FI	15		ENHANCED 6.1	5
				PRO LOGIC II MOVIE	15
				PRO LOGIC II MUSIC	5

Время задержки устанавливается с пульта ДУ.

1. Нажмите кнопку AMP.
- Во время воспроизведения источника:
2. Выберите программу DSP для которой нужно настроить время задержки.
3. Кнопками  $\wedge \vee$  выведите на дисплей передней панели индикацию DELAY.
4. Настройте время кнопками  $< >$ .

Примечания:

- Слишком большая установка времени задержки приведет к ненатуральному звучанию некоторых источников.
- При установке времени задержки звук на мгновение прерывается.

## Регулировка параметров для PRO LOGIC II MUSIC

### **Изменение установок параметров**

Вы можете поменять значения для параметров PRO LOGIC II MUSIC так, чтобы звуковое поле точно заполняло Вашу комнату для прослушивания. Регулировки выполняются с пульта ДУ.

1. Нажмите кнопку AMP.
2. Выберите PRO LOGIC II MUSIC как указывалось в разделе “Выбор PRO LOGIC II”.
3. Кнопками  $\wedge \vee$  выберите интересующий параметр.
4. Настройте значение кнопками  $< >$ .
5. При необходимости повторите шаги с 3 по 4 для настройки других параметров.

### **Описание параметров PRO LOGIC II MUSIC**

PANORAMA – включение этой функции расширяет фронтальный стерео образ путем включения тыловых громкоговорителей в окружающий эффект. Возможные установки ON/OFF, начальная установка OFF.

DIMENTION – постепенное смещение звукового поля вперед к фронтальным громкоговорителям либо назад к тыловым. Диапазон регулировки от  $-3$  (к тыловым) до  $+3$  (к фронтальным), начальная установка STD (стандарт).

ST WIDHT – регулировка центрального образа от центрального и фронтальных громкоговорителей с разной степенью. Чем больше значение, тем больше образ смещается к левому и правому основным громкоговорителям. Диапазон регулировки: от 0 (звук центрального канала только от центрального громкоговорителя) до 7 (звук центрального канала только от фронтальных громкоговорителей), начальная установка 3.

# DVD проигрыватель DVD-S80

Комплектация для DVD проигрывателя DVD-S80:

- Пульт ДУ – 1
- Батарейки – 2
- Аудио/видео кабель – 1
- Кабель питания – 1

## Меры предосторожности

Пожалуйста, прочтите меры предосторожности в начале инструкции перед тем, как пользоваться аппаратом.

**Не устанавливайте прибор на усилитель или другой нагревающийся компонент!**

## Обслуживание

Для очистки корпуса аппарата используйте мягкую сухую ткань.

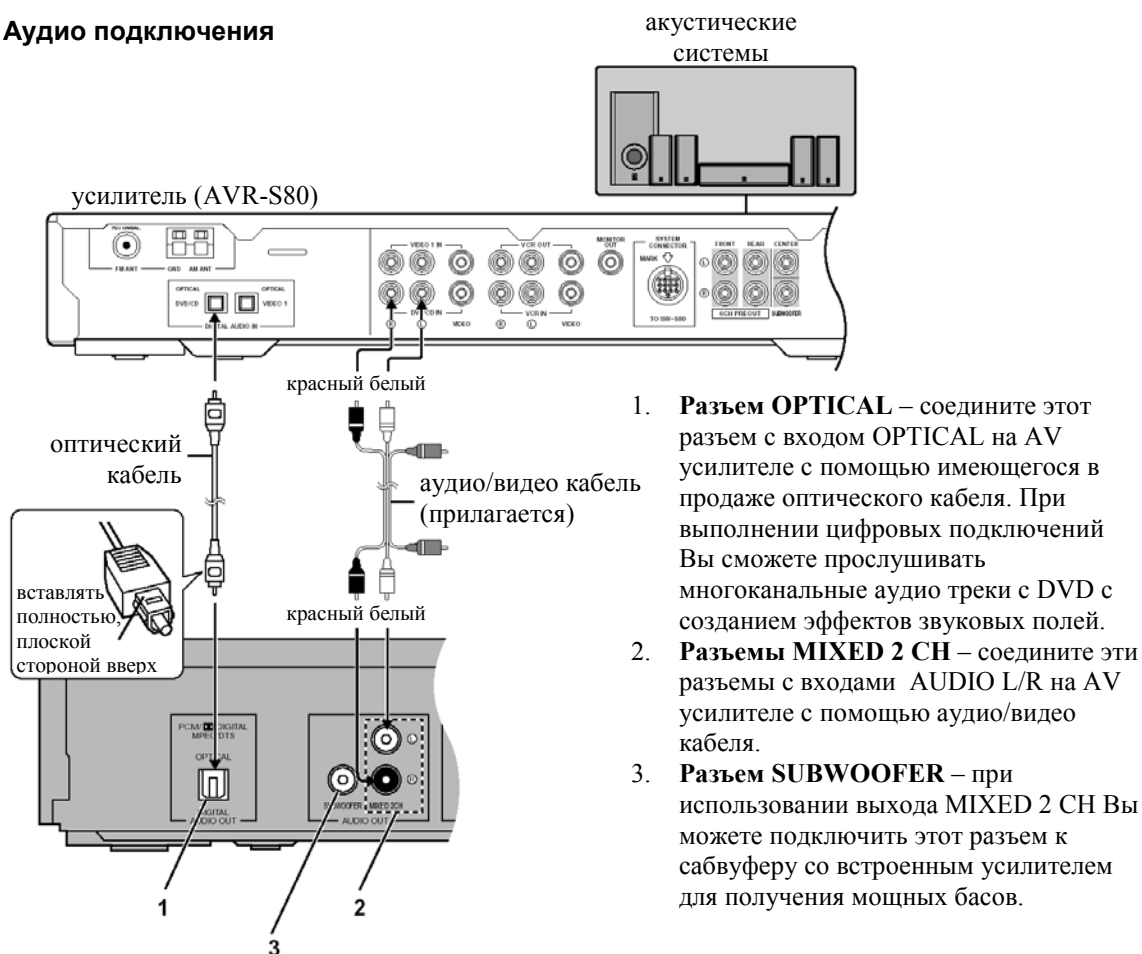
Для удаления сильных загрязнений применяйте мягкую ткань, слегка смоченную в слабом мыльном растворе.

- Никогда не используйте спирт, растворители и бензин.
- При использовании специальных чистящих салфеток следуйте инструкции по их использованию.

## Подключения

- Не подключайте кабель питания к розетке, пока все соединения не будут завершены
- Обратитесь также к инструкциям на подключаемые компоненты.

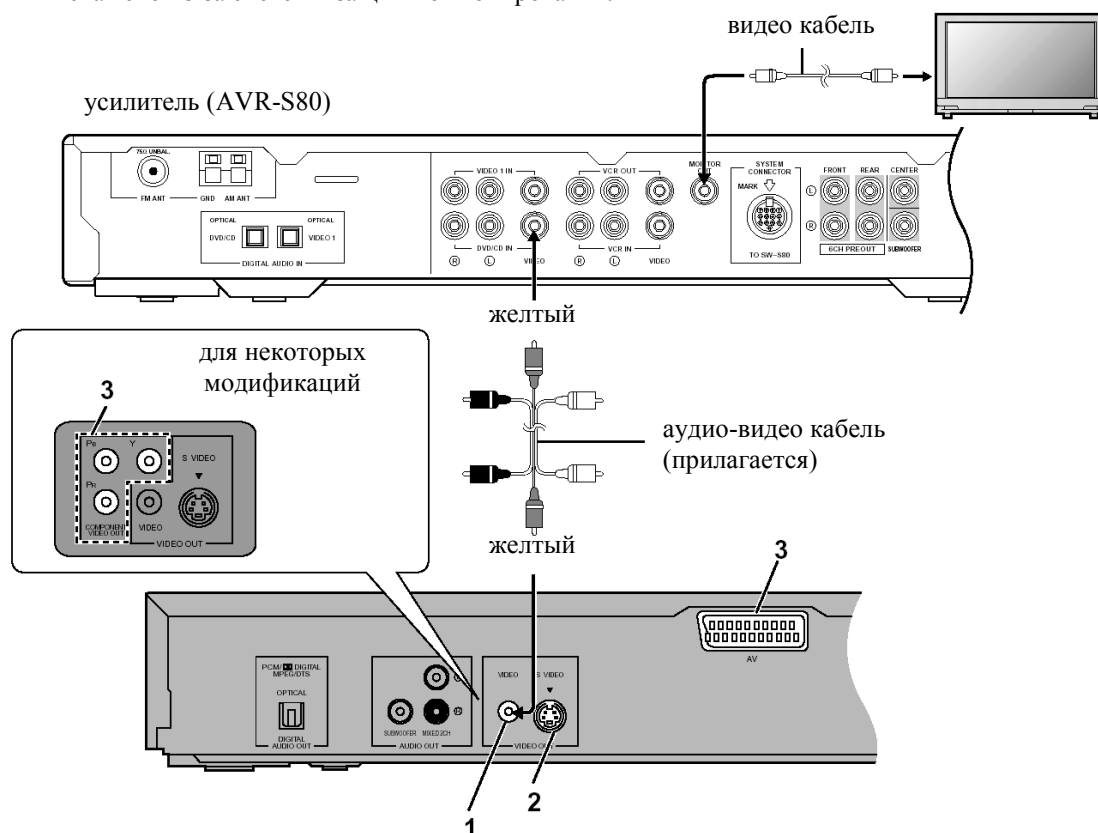
### Аудио подключения



## Видео подключения

Аппарат оборудован несколькими типами видео разъемов:

1. Разъем VIDEO – этот разъем передает стандартный композитный видео сигнал. Соедините этот разъем с Вашим AV усилителем, чтобы Вы могли переключать аудио и видео входы одновременно.
  2. Разъем S VIDEO – этот разъем передает сигналы цветности и яркости отдельно для достижения высокого качества цветопередачи. Соедините это разъем с телевизором с помощью имеющегося в продаже кабеля S-Video. Если Ваш AV усилитель оборудован входом S-Video, то подключайте кабель к нему, чтобы Вы могли переключать аудио и видео входы одновременно.
  3. Разъем AV (SCART) – этот разъем передает компонентный сигнал RGB для получения максимального качества изображения. Соедините этот разъем с телевизором. Измените установки в меню Video-AV Output.
- Некоторые модификации могут быть оборудованы компонентным выходом вместо SCART.
  - Не подключайте DVD проигрыватель через видеомagniфон, так как изображение будет искажено из-за системы защиты от копирования.



## Подключение кабеля питания

После завершения всех соединений подключите кабель питания к разъему AC IN на задней панели аппарата и к сетевой розетке.

- Используйте только прилагаемый кабель питания.

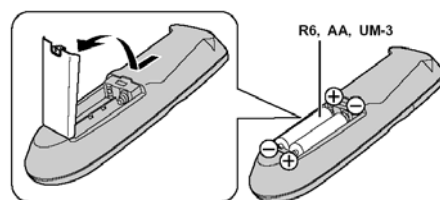
## Подготовка пульта ДУ

### Установка батареек

Вставьте батарейки, соблюдая полярность (+) и (-), как показано на рисунке.

Примечания:

- Не пользуйтесь перезаряжаемыми аккумуляторами.
- Не используйте одновременно старые и новые батарейки.
- Не устанавливайте одновременно батарейки разных типов

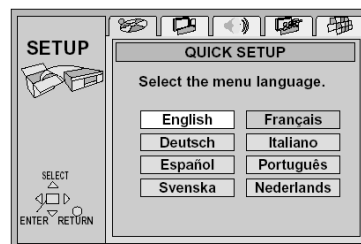




- Не нагревайте батарейки
  - Не пытайтесь перезарядить батарейки и не вызывайте короткое замыкание.
  - Если пульт ДУ не будет использоваться в течение длительного времени, выньте из него батарейки. В противном случае может произойти вытекание электролита, что приводит не только к сбоям в работе, но и к возгоранию, если с электролитом имеется контакт.
  - Вытирайте любые протекания электролита в пульт ДУ и вставляйте новые батарейки.
- Направляйте пульт ДУ на сенсор ДУ аппарата с расстояния не больше 7 м и под углом, не превышающим 60° по отношению к передней панели аппарата.

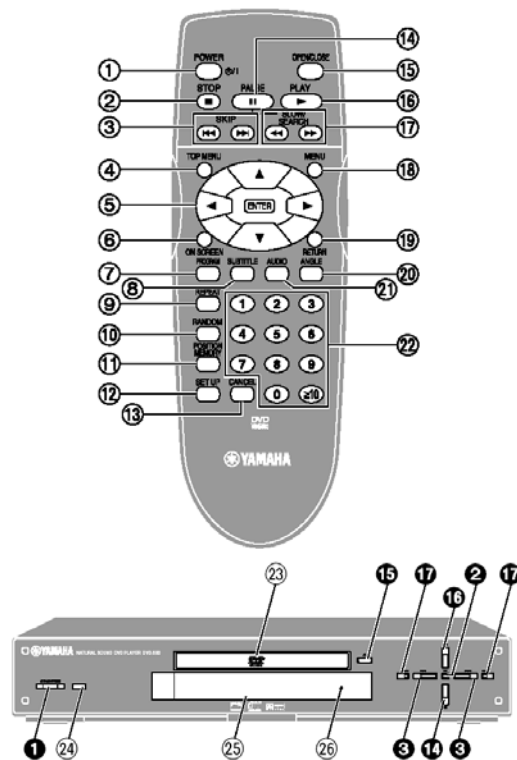
## Быстрый старт

- Экран быстрого старта появляется после нажатия кнопки SET UP при первом включении после покупки.
  - Предварительно включите телевизор и выберите соответствующий вход телевизора.
1. Включите аппарат кнопкой POWER
  2. Нажмите SET UP для вызова экрана QUICK SETUP
  3. Кнопками ◀▶▶▶ выберите нужный язык меню и нажмите ENTER
  4. Кнопкам ▲▼ выберите YES для продолжения и нажмите ENTER
  5. Кнопками ◀▶▶▶ выбирайте нужный пункт меню и нажимайте ENTER
  6. Для завершения установок нажмите ENTER и затем SET UP.
  - Установите TV ASPECT в соответствии с форматом подключенного телевизора: 16:9 – для широкоэкранный, для стандартного 4:3Pan&Scan или 4:3Letterbox.



## Органы управления

1. Переключатель POWER – для переключения в дежурный режим и обратно.
2. Кнопка STOP ■(стоп)
3. Кнопки перехода SKIP ◀◀▶▶▶▶
4. Кнопка вызова главного меню TOP MENU
5. Кнопки курсора ◀▶▲▼ и ENTER
6. Кнопка ON SCREEN
7. Кнопка воспроизведения по программе PROGRAM
8. Кнопка SUBTITLE (субтитры)
9. Кнопка повторного воспроизведения REPEAT
10. Кнопка произвольного воспроизведения RANDOM
11. Кнопка памяти позиции POSITION MEMORY
12. Кнопка установок SET UP
13. Кнопка отмены CANCEL
14. Кнопка PAUSE ■■(пауза)
15. Кнопка OPEN/CLOSE ▲(открывание/закрывание).
16. Кнопка PLAY ▶(воспроизведение)
17. Кнопки медленно/поиск ◀◀▶▶▶▶
18. Кнопка MENU (меню)
19. Кнопка RETURN (возврат)
20. Кнопка ANGLE (ракурс камеры)
21. Кнопка AUDIO (язык озвучивания)
22. Цифровые клавиши
23. Лоток диска
24. Датчик ДУ
25. Окно дисплея
26. Индикатор дежурного режима



- Кнопки, обозначенные как ❶, имеют одинаковые функции на передней панели и на пульте ДУ.
- После подключения к сети индикатор дежурного режима загорается и гаснет после включения аппарата.
- Как правило управление осуществляется с помощью пульта ДУ, но Вы также можете пользоваться и кнопками на передней панели.

## Информация о дисках

Следующие типы дисков можно воспроизводить на DVD-S80:

- DVD video
- DVD-R
- VCD
- Аудио CD (включая CD-R/RW)

*Нельзя воспроизводить диски:*

DVD-Audio, DVD-ROM, DVD-RAM, CD-ROM, CDV, CD-G, +RW, DVD-RW, CDV, SVCD, SACD, Divx Video, Photo CD.

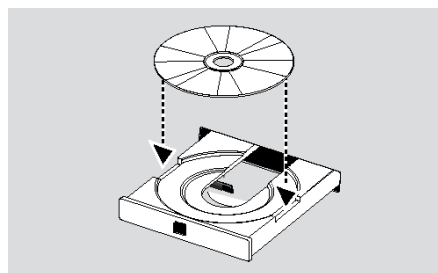
*Обращение с дисками*

- Не пишите на дисках шариковой ручкой или другими предметами
- Не используйте аэрозоли и растворители для очистки дисков
- Не прикрепляйте к дискам наклейки

## Воспроизведение

Включите телевизор и выберите соответствующий видео вход.

1. Нажмите переключатель POWER на передней панели.
  2. Нажмите кнопку OPEN/CLOSE, лоток диска откроется.
  3. Положите диск в лоток стороной с надписями вверх.
  4. Нажмите кнопку PLAY, лоток диска закроется, начнется воспроизведение.
- Для дисков MP3: на экране телевизора появятся названия групп и треков. Для включения и отключения этого дисплея нажимайте SUBTITLE.



Для остановки нажмите ■.

Через 30 минут нахождения в режиме остановки проигрыватель переключится в дежурный режим.

Для паузы нажмите ■■ во время воспроизведения, для продолжения просмотра нажмите ►.

- Если на экране появился символ ⓪, то данная операция невозможна для установленного диска.
- При выводе на экран меню диск продолжает вращаться, для увеличения срока службы мотора и экран нажмите ■.
- Перед началом воспроизведения уменьшите громкость акустической системы.

*Если после установки диска на экране появляется меню*

Воспользуйтесь цифровыми кнопками, кнопками курсора и ENTER для выбора нужного пункта.

В меню также действуют следующие кнопки:

►► - переход к следующему меню

◄◄ - переход к предыдущему меню

RETURN – вызов меню

TOP MENU – вызов первого экрана меню

MENU – вызов меню

### Воспроизведение с нужной главы или трека

Нажимайте цифровые кнопки для перехода к нужной главе или треку.

- На некоторых дисках эта функция работает только в режиме остановки.

- Если диск VideoCD имеет функцию PBC, то сначала отключите его меню кнопкой ■ во время воспроизведения, а потом воспользуйтесь цифровыми кнопками.  
Для пропуска раздела или трека нажмите |◀◀▶▶| во время воспроизведения или паузы.  
Для ускоренного поиска нажимайте ◀◀▶▶ во время воспроизведения. При этом звук слышен, но Вы через меню можете отключить звучание при поиске.  
Для замедленного воспроизведения нажимайте ◀◀▶▶ по время паузы.  
Для покадрового просмотра нажимайте ◀, ▶ или || по время паузы.
- Скорость замедленного и ускоренного воспроизведения меняется в 5 уровней.
- Для возобновления нормального воспроизведения нажмите ▶.
- Покадровый просмотр и замедленное воспроизведение в обратном направлении на VideoCD невозможны.

### Функция RESUME

Если на дисплей выводится истекшее время: при остановке воспроизведения данная точка запоминается, на дисплее мигает индикация ▷. При нажатии кнопки ▶ воспроизведение будет продолжено с той же точки.

- Память точки остановки стирается при открывании лотка, переключении в дежурный режим и при повторном нажатии кнопки ■.

Чтобы продолжить воспроизведение с указанной точки даже после отключения проигрывателя или смены дисков:

1. Нажмите во время воспроизведения кнопку POSITION MEMORY, при этом появится сообщение Position Memorized.
2. Вы можете переключить аппарат в дежурный режим или сменить диски.
3. Когда будете готовы продолжить просмотр диска снова, нажмите ▶PLAY.  
Воспроизведение продолжится с запомненной точки.
- Аппарат может запомнить точки остановки воспроизведения для 5 дисков.
- Для удаления запомненной точки перед началом воспроизведения нажмите ■.

### Просмотр разделов на диске DVD

Если при просмотре DVD нажать кнопку ▶, то на экране появится сообщение Press PLAY to Chapter Review, если в это время нажать ▶ еще раз, то будут воспроизведены начала всех разделов до текущего. Нормальное воспроизведение будет продолжено с точки, где Вы нажмете ■ или с POSITION MEMORY.

- Функция работает в пределах главы.

## Удобные функции

### Повторное воспроизведение

Во время воспроизведения нажимайте кнопку REPEAT. При каждом нажатии этой кнопки режим воспроизведения меняется:

Для DVD: раздел (C) → глава (T) → off...

Для VideoCD/CD: фрагмент(T) → весь диск(A) → off...

Для CD MP3: фрагмент(T) → группа(G) → off...

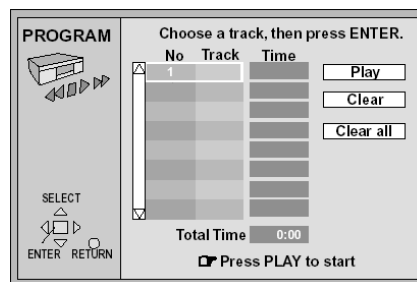
Если диск VideoCD имеет функцию PBC:

1. Нажмите во время воспроизведения кнопку ■ чтобы удалить индикацию PBC PLAY
2. Выберите цифровыми кнопками начальный фрагмент
3. Нажимайте REPEAT
- Нет режима повтора всего диска DVD или всего диска MP3.
- Вы можете включить повтор только избранных композиций, для этого нужно предварительно составить программу и затем нажимать REPEAT для вывода индикации «A».
- Функция не работает на дисках, у которых нет индикации истекшего времени на дисплее.

### Воспроизведение по программе

Вы можете составить программу из 32 фрагментов/разделов в требуемом порядке.

1. В режиме остановки нажмите кнопку PROGRAM для вывода экрана программирования.
2. Только для DVD и MP3: с помощью цифровых кнопок выберите главу или группу.
  - Разные главы имеют разные саундтреки и субтитры
  - Некоторые пункты не могут быть выбраны
3. Нажимайте цифровые кнопки для ввода в программу фрагментов или разделов.
  - Вы также можете использовать кнопки курсора ▲▼ и ENTER.
  - Для выбора всех пунктов на диске, в главе или группе выбирайте ALL.
  - При программировании DVD и MP3 общее время не выводится на экран.
4. Нажмите ► для начала воспроизведения программы.



Чтобы добавить фрагмент к программе, выберите нужный пункт программы кнопками ▲▼ и выполните шаги 2 и 3.

Для перехода на другую страницу используйте кнопки ◀▶.

Для удаления фрагмента из программы выберите его номер кнопками ▲▼ и нажмите CANCEL. Или выберите команду на экране Clear и нажмите ENTER.

Для удаления всей программы выберите кнопками ◀▶▲▼ команду на экране Clear all и нажмите ENTER.

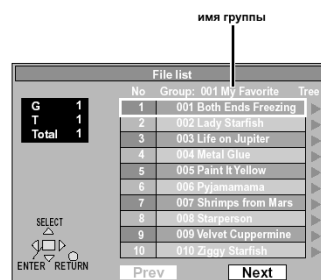
Для выхода из режима программирования нажимайте кнопку PROGRAM, чтобы убрать экран программирования.

## Воспроизведение в произвольном порядке

1. Нажмите на пульте ДУ кнопку RANDOM в режиме остановки
2. Нажимайте цифровые кнопки для выбора главы (только DVD) и нажмите ►PLAY.
- Для выхода из режима нажимайте кнопку RANDOM в режиме остановки.

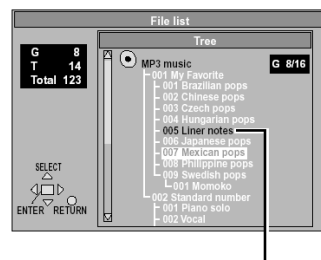
## Использование меню для воспроизведение дисков MP3

1. Нажмите кнопку TOP MENU или MENU. Появится список файлов.
  2. Выберите фрагмент кнопками ▲▼ и нажмите ENTER.
- Начнется воспроизведение выбранного фрагмента и продолжится до последнего фрагмента в данной папке (группе).
- Для просмотра других страниц списка выберите Prev или Next кнопками ◀▶▲▼ и нажмите ENTER.
- Для выхода из списка файлов нажмите TOP MENU или MENU.



### Поиск группы по дереву

1. Нажмите ►, когда фрагмент выделен на экране с деревом.
2. Нажимайте ▲▼ для выбора нужной группы и нажмите ENTER. Появится список файлов в выбранной группе.



- Для перехода по дереву нажимайте кнопки ◀▶
- Для возврата к списку файлов нажимайте RETURN
- Диски должны соответствовать ISO9660 level 1 и 2. Файлы должны иметь расширение .MP3 или .mp3.
- Проигрыватель совместим с многосессионными дисками, но при этом требуется больше времени для чтения диска перед воспроизведением.
- Проигрыватель не поддерживает ярлыки ID3
- Проигрыватель не поддерживает файлы с частотой дискретизации 32 кГц

Нельзя выбрать группу, которая содержит несовместимые файлы

## Изменение языка озвучивания, субтитров и ракурса камеры

Некоторые диски DVD содержат несколько языков озвучивания, субтитров и сцены, снятые с нескольких ракурсов камеры. Вы можете переключать их во время воспроизведения. Если других языков на диске не записано, то вместо номера саундрека на дисплей выводится «—».

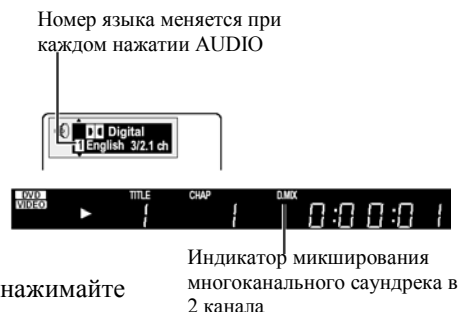
Для изменения языка озвучивания во время воспроизведения нажимайте AUDIO.

Для изменения языка субтитров во время воспроизведения нажимайте SUBTITLE.

Чтобы включить/выключить вывод субтитров на экран нажмите SUBTITLE, затем ► и выберите ON или OFF кнопками ▲▼.

Для изменения ракурса камеры во время воспроизведения нажимайте ANGLE. Номер камеры меняется при каждом нажатии.

- Кнопку AUDIO можно также использовать для включения и выключения вокала на дисках караоке.
- Иногда язык субтитров меняется не сразу же.




## Использование дисплея графического интерфейса

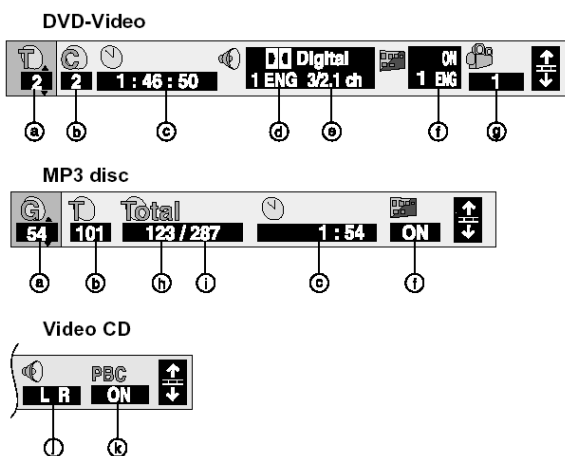
На дисплее графического интерфейса содержится информация о диске и проигрывателе. Это меню позволяет Вам выполнять операции по изменению этой информации.

1. Нажмите ON SCREEN. При каждом нажатии информация меняется: о диске → о проигрывателе → исходный экран →...
2. В случае иконок для проигрывателя (когда выделена левая иконка): кнопками ▲▼ выберите меню: меню воспроизведения → видео меню → аудио меню → меню дисплея →...
3. Выберите пункт кнопками ◀▶
4. Выберите нужную установку кнопками ▲▼.

Чтобы убрать с экрана этот дисплей нажмите RETURN.

- Если установка не меняется с помощью кнопок ▲▼, нажмите ENTER.
- В зависимости от режима проигрывателя и типа диска некоторые пункты нельзя выбрать или изменить.
- Если на иконке имеются номера (например, номер главы), то можно также использовать цифровые кнопки. После ввода номера нажмите ENTER.
- Для изменения позиции этого дисплея выберите кнопками ◀▶ самую правую иконку , а затем выберите нужное положение кнопками ▲▼.

## Дисплей дисковой информации



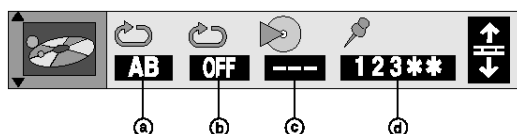
- вкл/выкл (только DVD karaoke)
- f. DVD – язык субтитров, субтитры ON/OFF
- g. Ракурс камеры
- h. DVD-Audio – номер неподвижного изображения
- i. CD-MP3: Общее число фрагментов на диске

- a. DVD: T - номер главы; VCD, CD: T - номер трека; MP3: G – номер группы
- b. DVD: C – номер раздела; CD: T – номер фрагмента
- c. DVD – время. Переключение истекшего и оставшегося времени главы (или раздела для режимов Program и Random) кнопками ▲▼. Введите время нужной стартовой точки с помощью цифровых кнопок и нажмите ENTER; VCD, CD: переключение дисплея времени кнопками ▲▼: истекшее время → оставшееся время → оставшееся время на диске → ... ; MP3: только истекшее время
- d. DVD – язык озвучивания
- e. Тип аудио сигнала; Вокал караоке

- j. VCD – аудио режим: LR→L→R→...
- k. VCD – система PBC вкл/выкл

## Информация о проигрывателе

### Меню воспроизведения



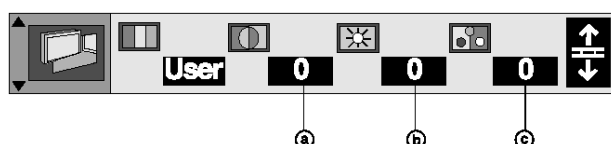
- a. Повтор A-B: ENTER (начало) → ENTER (конец) → ENTER (отмена)
- b. Повторное воспроизведение.
- c. Режим воспроизведения: --- нормальное, PGM – по программе, RND – в произвольном порядке.
- d. Маркеры: для установки маркера нажмите ENTER в нужной точке, для установки следующего маркера: ◀▶ ENTER; для вызова маркера: ◀▶ ENTER; для удаления маркера: ◀▶, CANCEL.

### Видео меню



Режим изображения для DVD и VCD: Nor – нормальный, Cin1 – мягкое изображение с усилением деталей в темных сценах, Cin2 – резкое изображение с усилением деталей в темных сценах, User – пользовательский режим.

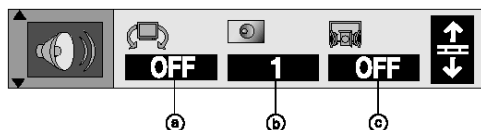
Для пользовательского режима:



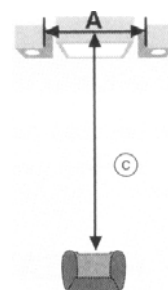
не используется.

- a. Контрастность
- b. Яркость
- c. Цветность
- При установке RGB в меню Video-AV Output регулировка этих параметров

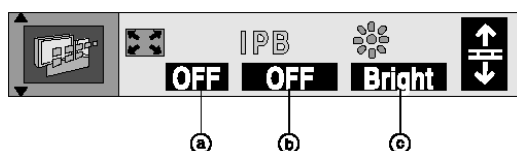
### Аудио меню



- a. ADVANCED SUPPORTED (для DVD в форматах Dolby Digital, MPEG2, 2 канала и выше). Эта функция применяется для получения пространственного звучания только от 2 фронтальных громкоговорителей. Записанные на дисках пространственные эффекты будут воспроизводиться виртуальными громкоговорителями с каждой стороны. 1(натуральные эффекты)→2(усиленные эффекты)→OFF→...
- Отключите функцию при воспроизведении Dolby ProLogic.
- На некоторых дисках эта функция может не работать.
- Выключите пространственные эффекты на подключенном оборудовании.
- Отключите эту функцию при появлении искажений.
- Для максимального эффекта расстояние до слушателя (с) должно быть в 3-4 раза больше расстояния между громкоговорителями (A). Для динамиков телевизора (A) равно ширине телевизора.
- b. BASS EXTENSION (DVD, CD, VCD) – включите функцию при подсоединении активного сабвуфера к разъемам SUBWOOFER на задней панели. OFF→1(натуральные басовые эффекты)→2(усиленные басовые эффекты)→...
- Отключите функцию при воспроизведении Dolby ProLogic.
- c. CINEMA DIALOGUE (DVD, Dolby Digital, 3 канала и выше, если диалоги записаны по центральному каналу) – этот режим предназначен для облегчения слышимости диалогов. ON→OFF.
- На некоторых дисках эта функция может не работать.



### Меню дисплея



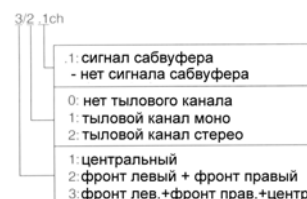
- a. 4:3 TV ZOOM (DVD). ON→OFF. Расширение изображения в режиме Letterbox для более полного заполнения стандартного экрана 4:3 (при этом изображение обрезается по краям).

- Установка стирается при открывании лотка диска или переключении в дежурный режим.
  - В зависимости от видео формата и текущих установок воспроизведения функция может работать по другому.
  - Вид меню при включенной функции может измениться.
- b. Дисплей IBP (BMB) ON→OFF. Тип неподвижного изображения I/P/B
- c. Яркость дисплея BRIGHT→DIM→AUTO

Примечание по типу сигнала: LPCM/□ Digital/DTS/MPEG






Частота дискретизации k (кГц), число бит b, количество каналов ch.

Пример:



## Изменение установок

В таблице приведены установки проигрывателя. Эти установки Вы можете изменить по собственным предпочтениям и для соответствия условиям использования аппарата. Установки сохраняются в памяти проигрывателя, даже если он выключен.

Основное меню	Меню	Опции (начальная установка подчеркнута)
	Audio – выбор предпочтительного языка озвучивания	English, French, German, Italian, Spanish, Original, Other****
	Subtitle - выбор предпочтительного языка субтитров	Automatic, English, French, German, Italian, Spanish, Other***
	Menus - выбор предпочтительного языка меню	English, French, German, Italian, Spanish, Other****
	Rating – установка уровня доступа к диску (от 0 до 7). Уровень 0 запрещает воспроизведение всех дисков без ввода четырехзначного пароля. Не забудьте пароль!	8 – без ограничений, 7-1 – в зависимости от диска, 0 – запрет всех дисков
	TV Aspect – выбор формата телевизора	4:3Pan&Scan, 4:3Letterbox, 16:9
	AV Output – выбор формата видео сигнала на разъеме SCART	Video, S-Video, RGB
	Still Mode – выбор типа изображения во время паузы	Automatic, Field, Frame
	NTSC Disc Output – выбор сигнала при воспроизведении дисков NTSC	PAL60, NTSC
	PCM Down Conversion – преобразование сигнала 96 кГц до PCM	No (аналоговый выход 96 кГц), Yes (преобразование до 48 кГц)
	Dolby Digital – цифровой выход Dolby Digital	Bitstream, PCM
	DTS Digital Surround – цифровой выход DTS	Off, Bitstream
	MPEG – цифровой выход MPEG	PCM, Bitstream
	D.Range Compression – изменение динамического диапазона для ночного просмотра	Off, On
	Audio during Search – звук во время поиска	On, Off
	Menu Language - выбор предпочтительного языка меню и экранных сообщений	English, French, German, Italian, Spanish
	On-Screen Message – вкл/выкл экранных сообщений	On, Off
	Demo - демонстрационный режим	Off, On
	QUICK SETUP быстрое выполнение основных установок	Yes, No

Для установки языков: Original – оригинальный язык диска, Other – выбор другого языка по коду, русский =8285, Automatic – если выбранный язык отсутствует на диске для озвучивания, то он будет выбран для субтитров.

#### Общая процедура

1. Нажмите кнопку SET UP для вызова меню
2. Кнопками ◀▶ выберите нужную закладку: меню диска → видео меню → аудио меню → меню дисплея → прочие установки →...
3. Кнопками ▲▼ выберите нужный пункт и нажмите ENTER
4. Кнопками ◀▶▲▼ выберите нужную опцию и нажмите ENTER

Для возврата на предыдущий экран нажмите RETURN.

После окончания установок нажмите SET UP.

## УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Если устройство перестает нормально работать, проверьте следующие симптомы, так как сбой может быть устранен предлагаемыми здесь простыми мерами. Если он не устраняется или симптом не приведен в нижеследующем списке, отсоедините сетевой шнур от розетки и обратитесь за помощью к авторизованному дилеру Yamaha или в сервисный центр.

#### Общие

Проблема	Причина	Решение
Устройство не может включиться при нажатии кнопки STANDBY/ON или неожиданно переходит в дежурный режим вскоре после включения.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Кабель питания не подключен или подключен ненадежно.</li> <li>• Система подверглась сильному электростатическому воздействию</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Надежно подключите кабель питания</li> <li>• Переключите систему в дежурный режим, отключите кабель питания от розетки на 30 секунд и включите систему снова.</li> </ul>
Нет звука	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Неправильное подключение входных и выходных кабелей</li> <li>• Не выбран соответствующий вход</li> <li>• Ненадежное подключение громкоговорителей</li> <li>• Установлена минимальная громкость</li> <li>• Звук отключен MUTE</li> <li>• Воспроизводится неприемлемый источник, например CD-ROM</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Подключите кабели правильно, проверьте исправность кабелей</li> <li>• Выберите входной источник</li> <li>• Проверьте подключения</li> <li>• Увеличьте громкость</li> <li>• Нажмите MUTE или кнопку регулировки громкости</li> <li>• Начните воспроизведение другого источника</li> </ul>
Звук внезапно пропал	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Был задействован таймер отключения</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Включите питание снова</li> </ul>
Работает громкоговоритель только с одной стороны	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Неправильное подключение кабелей</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте подключения</li> </ul>
Звук слышен только от фронтальных громкоговорителей	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Звуковые эффекты выключены</li> <li>• Программа DSP использует материал не закодированный в Dolby surround, Dolby Digital или DTS</li> <li>• На вход подается сигнал 96 кГц</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Нажмите кнопку STEREO</li> <li>• Выберите другую программу DSP</li> <li>• Это нормально</li> </ul>
Нет звука от центрального громкоговорителя	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выходной уровень центрального канала установлен на минимум</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Увеличьте уровень</li> <li>• Выберите другой режим для</li> </ul>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>В пункте 1A CENTER выбрано NON</li> <li>Выбрана одна из программ Hi-Fi DSP (1-4)</li> <li>Источник Dolby Digital или DTS не имеет центрального канала</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>центрального канала</li> <li>Выберите другую программу DSP</li> </ul>
Нет звука от тыловых громкоговорителей	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выходной уровень тылового канала установлен на минимум</li> <li>Монофонический источник воспроизводится с программой 9</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Увеличьте уровень</li> <li>Выберите другую программу DSP</li> </ul>
Нет звука от сабвуфера	<ul style="list-style-type: none"> <li>В пункте 1D BASS выбрано FRONT при воспроизведении Dolby Digital или DTS</li> <li>В пункте 1D BASS выбрано SWFR или FRONT при воспроизведении 2-канального источника</li> <li>Источник не содержит низкочастотных сигналов</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выберите SWFR или FRONT</li> <li>Выберите BOTH</li> </ul>
Плохое звучание басов	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установки в SET MENU не соответствуют конфигурации акустических систем</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выберите правильные установки в соответствии с размером и громкоговорителей</li> </ul>
«фон» в звуке	<ul style="list-style-type: none"> <li>Неправильное подключение кабелей к аналоговым разъемам</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте подключения</li> </ul>
Не увеличивается громкость или звук искажен	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключен компонент, подсоединенный к разъему VCR OUT.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Включите питание компонента</li> </ul>
Звуковые эффекты не записываются	<ul style="list-style-type: none"> <li>Эффекты записать невозможно</li> </ul>	
Система не работает правильно	<ul style="list-style-type: none"> <li>Зависание микрокомпьютера вследствие электростатического разряда или падения напряжения питания</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отключите кабель питания от розетки на 30 секунд и включите систему снова</li> </ul>
Помехи от цифрового оборудования	<ul style="list-style-type: none"> <li>Слишком близкое расположение компонентов</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Переставьте компоненты</li> </ul>

#### Тюнер

Проблема	Причина	Решение
Ранее настроенные станции не вызываются	<ul style="list-style-type: none"> <li>Память стерта</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Настройте станции снова</li> </ul>
Шумы или искажения при приеме в диапазоне	<ul style="list-style-type: none"> <li>Плохие условия приема или плохое подключение антенны</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Используйте ручную настройку или качественную внешнюю антенну</li> </ul>
Гул и свист при приеме АМ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ресивер установлен рядом с телевизором</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установите ресивер дальше от телевизора</li> </ul>

#### DVD проигрыватель

Проблема	Метод решения
Нет изображения	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте подключение</li> <li>Установите телевизор на видеовход</li> </ul>
Нет звука или звук плохого качества	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте подключение</li> </ul>
Нет субтитров	<ul style="list-style-type: none"> <li>Субтитры не записаны на диск.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Субтитры выключены. Включите субтитры в меню настроек.</li> </ul>
Не переключается язык сопровождения или субтитров	<ul style="list-style-type: none"> <li>Диск не поддерживает многоязыковый режим.</li> <li>Для некоторых дисков язык может переключаться только из меню</li> </ul>
Не переключается угол камеры	* Диск не имеет записи в мультикамерном режиме или воспроизводится сцена, снятая в однокамерном режиме.
Диск не воспроизводится с предустановленными языком субтитров и сопровождения	<ul style="list-style-type: none"> <li>Диск не поддерживает выбранный язык.</li> </ul>
Не отображается меню на выбранном языке.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте установку языка меню.</li> </ul>
Пульт не работает	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте полярность установки батареек</li> <li>Замените батарейки</li> <li>Попытка управления из-за пределов радиуса действия пульта</li> <li>Препятствие на линии действия пульта.</li> </ul>
На дисплее индикация “Н□□”	<ul style="list-style-type: none"> <li>Номер ошибки зависит от состояния аппарата. Переключите аппарат в дежурный режим, а затем включите. Либо отключите аппарат от розетки и снова включите. Если ошибка сохраняется, то обратитесь в сервисный центр.</li> </ul>

#### Пульт ДУ

Пульт ДУ не работает правильно	<ul style="list-style-type: none"> <li>Несоответствующее расстояние или угол</li> <li>Прямые солнечные лучи или сильный флуоресцентный свет попадают на датчики</li> <li>Разряжены батареи</li> <li>Неправильная установка кода производителя</li> <li>Некоторые модели компонентов не могут управляться с пульта ДУ даже при установке кода производителя</li> <li>Функции пульта не переключаются на управление этой системой</li> <li>Не выбирается компонент, которым Вы хотите управлять</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перейдите ближе к системе</li> <li>Измените размещение компонентов</li> <li>Замените все батареи</li> <li>Установите код правильно, попробуйте другой код для того же производителя</li> <li>Управляйте компонентом с помощью его собственного пульта</li> <li>Сначала нажмите кнопку AMP, а потом управляйте системой</li> <li>Сначала выберите компонент соответствующей кнопкой входа.</li> </ul>
--------------------------------	--	---

## Таблица кодов производителей

<b>TV</b> (Device Code: 2)		RCA 93 97 34 56 57 58		Matsui 96	
SABA 23 69 65 66		Samsung 97 39 48 62 75		Memorex 28 36	
Sanyo 95 33 79 72 73 74		Schneider 96		Minolta 33 49	
Yamaha 99 92		Scott 97		Mitsubishi 99 44 48 59 52 53	
Admiral 92 93		Sharp 92 39 32		Multitech 97 48 54	
Aiwa 94 76 83		Siemens 29		NEC 92 94 44 83	
Akai 95 96		Signature 92		Nokia 93 95	
Alba 96		Sony 63		Nokia Oceanic 95	
AOC 97		Sylvania 97 25		Okano 23	
Bell&Howell 92		Telefunken 69 64 65 66		Olympic 25 28	
Bestar 98		Thomson 23 66		Orion 27	
Blaupunkt 29 22		Toshiba 92 26 67		Parasonic 25 28 39 55 78 84 85	
Blue sky 98		Videch 97 42		Pentax 33 49	
Brandt 23		Wards 97 39 32		Philco 25 28	
Brosonic 97				Philips 25 26 28 37 56 57	
Bush 96				Phonola 37	
Clatronic 98				Pioneer 25	
Craig 24				Quasar 25 28	
Croslex 25				RCA/PROSCAN 25 26 28 33 35 49 58 69	
Curtis Mathis 97 26				Realistic 93 97 28 36 59 62	
Daewoo 97 98 24 27 28				Samsung 54 58 63 64 65 66	
Daytron 39				Sansui 94	
Deaf 98				Sanyo 93 36 67	
Emerson 97 24 39 32				Schneider 37	
Ferguson 23 65 66				Scott 99 35 36 48 59 52 54 58	
First line 98				Selec 22	
Funai 77 78				Sharp 95 62 82	
Fisher 95 33				Siemens 93	
Fraha 98				Signature 2000 95 97	
GE 93 97 34 35 36				Sony 68 79 72 73 74 75	
Goodmans 98 98 23				Sylvania 97 25 26 28	
Grundig 29 38 49				Symphonic 97	
Hitachi 97 39 42 43				Tandberg 34	
ICE 96				Tashiro 96	
Iradio 96				Tatung 92 94	
Int/Nokia 44 45				Teac 92 94 97	
JC Penny 93 97 34 37				Technics 25 28	
JVC 96 46 47				Telefunken 76 77	
Kendo 97 39				Thorn 93 96	
KTV 97 98 39 37				Toshiba 35 69 89	
LG (Goldstar) 97 98 39 37				Universum 96 27 76	
Loewe 98 48				W.W.House 96	
LXI 93 97 25 26 33				Wards 95 96 36 62	
Magnavox 97 25 39					
Matsui 95					
Mitsubishi 99 97 59					
NEC 97 52 82					
Nokia 44 45					
Nokia Oceanic 45					
Nordmende 65 66					
Oowa 96					
Panasonic 34 35 36 53					
Philco 97 25 39					
Philips 25					
Pioneer 26 35 54 55 68					
Portland 97 56					
Quasar 34 35					
Radio Shack 99 93 97					

### VCR (Device Code: 3)

Yamaha	99 92 93 94
Admiral	95
Aiwa	96 97 98 29
Akai	22 23 24
Audio Dynamic	92 94
Bell&Howell	93
Blaupunkt	25 26
Brosonic	27
Bush	22
Canon	25 28
CGM	96 32
Citizen	96
Craig	96
Curtis Mathis	97 28 33
Daewoo	28 34 35
DBX	92 94
Dinensia	33
Emerson	27 34
Fisher	93 36
Funai	97
GE	28 33
Goodmans	34 37
Grundig	32 38
Hitachi	25 33 49 42 43
Instant Replay	25 28
Int/Nokia	93
JC Penny	92 93 94 28 33 49
JVC	92 94 44 45 46 47
Kendo	96
Kerwood	92 94 96
LG (Goldstar)	96 88
Loewe	96 37
Luxor	95
LXI	93 96 97 36 49
Magnavox	25 26 28
Marantz	92 94
Marta	96

### DVD (Device Code: 4)

Yamaha	99 22 23
DENON	99 24
Funai	25
HITACHI	26
JVC	27
KENWOOD	28
Mitsubishi	29
Onkyo	32 33 34
Panasonic	99 35
Philips	23
Pioneer	36 37 38
RCA	39
Samsung	42
Sharp	43
Sony	44
Toshiba	34

## Технические характеристики

### AVX-S80

<b>Аудио секция</b>	
Минимальная выходная мощность RMS на канал MAIN, CENTER, REAR 20Гц-20кГц, 0.9%THD, 60м	25Вт
Минимальная мощность 1кГц, 0.9%THD, 60м MAIN, CENTER, REAR 100 Гц, 0.9%THD, 50м SUBWOOFER	33Вт 40 Вт
Максимальная мощность (стандарт EIAJ) 1кГц, 10%THD, 60м MAIN, CENTER, REAR 100 Гц, 0.9%THD, 50м SUBWOOFER	40Вт 50 Вт
Общие гармонические искажения FRONT LR 1кГц, 20Вт	0,05%
Отношение сигнал/шум (сеть IHF-A) (закорочены)	95 дБ
Чувствительность входа DVD/CD, VCR, VIDEO1, VIDEO2	200мВ/1.2кОм
Выходной уровень /сопротивление (на входе 200 мВ) 6CH PRE OUT (MAIN, CENTER, REAR)	1 В
6CH PRE OUT (SUBWOOFER)	4 В
VCR OUT Headphone	200мВ/1.2кОм 165мВ/100 Ом
<b>Видео секция</b>	
Уровень композитного видео сигнала	1Vp-p/75Ом
Отношение сигнал/шум	50дБ и более
<b>FM секция</b>	
Диапазон настройки	87.5-108 МГц

<b>АМ секция</b>	
Диапазон настройки	531-1611 МГц

#### *Акустическая система*

Фронтальные и тыловые NX-S80S Динамики Сопротивление	Акустический подвес 5 см конус x2, экранированные 6 Ом
Центральный NX-S80C Динамики Сопротивление	Акустический подвес 5 см конус x2, экранированные 6 Ом
Сабвуфер SW-S80 Динамик Сопротивление	Advanced Yamaha AST 16 см, экранированный 5 Ом

#### *DVD проигрыватель*

Рабочая температура	5-35°C
Рабочая влажность	5-90% без конденсации
Воспроизводимые диски:	DVD-video, DVD-R, VCD, CD-DA, CD-R/CD-RW, MP3
Видео выход Амплитуда S-Video RGB	1.0 Vpp (75 Ом) Y=1.0 Vpp (75 Ом), C=0,286 Vpp NTSC/ 0.300 Vpp PAL (75 Ом) R= 0.7 Vpp (75 Ом), G=0,7 Vpp (75 Ом), B= 0.7 Vpp (75 Ом)
Аудио выход Выходной уровень: Разъемы:	2 Vrms (1 кГц, 0 дБ) 2-канальный и сабвуфер
Аудио характеристики Частоты:  Отношение сигнал/шум Динамический диапазон Общие гармонические искажения Цифровой аудио выход Лазер	DVD 2 Гц – 22 кГц (48 кГц), 2 Гц – 44 кГц (96 кГц); аудио CD 2 Гц – 20 кГц CD 115 дБ DVD 102 дБ, CD 98 дБ CD 0.0025%  оптический 658/790 нм CLASS2/CLASS1

#### *Общие*

Напряжение питания	230В, 50Гц
Потребляемая мощность AVR-S80	20 Вт(0,4Вт– деж.режим) DVD-S80 14 Вт SW-S80 160 Вт
Размеры AVR-S80	435x67x265 мм 435x74.5x247.5 мм DVD-S80 200x395x416 мм SW-S80 300x72x110 мм NX-S80C 72x164x111 мм NX-S80S
Масса AVR-S80	4 кг 2.6 кг DVD-S80 11.2 кг SW-S80 1.1 кг NX-S80C 0.9 кг NX-S80S

Технические характеристики и внешний вид могут быть изменены.